



# APOSTOL Y CIVILIZADOR

Franqueo concertado  
33 / 22

BOLETIN DE DIVULGACION DEL VENERABLE FRAY JUNIPERO SERRA  
"EL APOSTOL DE SIERRA GORDA Y DE LAS CALIFORNIAS"  
Publica: Fraternidad de Franciscanos, O.F.M. Petra (Mallorca) ESPAÑA, Tel. 56 12 67.

Enero 1987, Nº 134



*Les Germanes Franciscanes de Petra donam les gràcies de tot cor a totes aquelles persones que han col·laborat i actuat en aquesta Festa Nadalena tan simpàtica i divertida, que s'ha celebrat amb motiu del nostre primer centenari d'estada a Petra.*

*Desembre, 1986*

*La Comunitat de Religioses Franciscanes*



### NOTA DE ULTIMA HORA:

Cuando estábamos cerrando la edición del presente número nos encontramos con la triste noticia, acaecida en la mañana del día 3 del presente mes de enero, del fallecimiento repentino de D. Antonio Oliver Ramis, Alcalde de Petra y muy vinculado con el movimiento juniperiano. En el próximo número publicaremos amplia información sobre su vida y actuación municipal.



## LA COLUMNA DE LOS POETAS Y "GLOSADORS"

### AL NOSTRO PARE SERRA

Pare Serra, paísà nostro,  
que en el cel sou coronat,  
mos deixàreu un camí  
que noltros hem de seguir,  
que és el de sebre sufrir  
amb alegria i bondat.

Sou tresor des nostro poble,  
Pare Serra gloriós;  
sembràreu en Nord-Amèrica  
bona classa de llavors.  
Sembràreu sa fe en Cristo,  
féreu bons cultivadors;  
dàreu cultura i ciència  
perquè reinàs convivència  
dins un Nou Món venturós.

\*\*\*

Pare Serra, vos estim  
i de molts sou estimat,  
i tots amb fervor esperam  
que el Papa prest mos declari  
sa vostra gran santetat.

Com Cristo també creix íeu,  
de petit, en estatura,  
en ciència i en bondat  
i amb gran capacitat  
per convertir a sa gent,  
i així vessin clarament  
aquesta gran realitat,  
d'estimar-mos mútuament,  
amb goig i fidelitat.

### PENSAMENTS

Paciència ningú en pot vendre,  
tampoc ningú en pot comprar;

tolerància és lo que importa  
per aprendre a perdonar,

i així sembrarem amor,  
que és lo que més falta fa  
per conseguir un món millor.

Tota persona que ha nada  
sentenciada és a morir.  
Val la pena pensar-hi  
perquè sa vida és molt dura;  
tothom se fa sa mesura  
segons lo que sap sufrir.

Lo que falta és lo que importa  
per aquest món millorar;

hem de viure per fer viure  
i per amor a n'es germans;

hem de procurar esser francs  
i a ningú voler enganar.

Fidelitat és que importa  
per aqueix món esmenar.

Antoni Gibert  
Petra 1985

## APOSTOL Y CIVILIZADOR

**PUBLICA:**  
Fraternidad de Franciscanos, O.F.M.  
PETRA (Mallorca) ESPAÑA  
Tel. (971) 56 12 67  
Depósito legal P.M. 178-1974  
Impreso en Offset propio.

**DIRECTOR:**  
P. Salustiano Vicedo, o.f.m.

**COLABORADORES:**  
P. Jacinto Fernández-Largo, o.f.m.  
Mscr. Francis J. Weber.  
Sebastián Rubí Darder.  
Bartolomé Font Obrador.  
M. Llinás.  
A. Ribot.  
Mariano Vila-Cervantes.  
Adalberto Rodríguez Martín y Petrus.  
Rafael Nicolau Riutort.  
Catalina Gibert.  
Concepción Bauzá.  
Llorenç Riera.

**DEPORTES:**  
Simó Tortella.  
Francesc Mestre.

**FOTOGRAFIA:**  
Reportajes Font.  
P. Vicedo.

**ILUSTRACIONES:**  
"Dino y Tina"

**TRADUCCIONES DEL INGLES:**  
Nuria Llansó.



# FRAY JUNIPERO ES NOTICIA EN DIFERENTES MEDIOS DE COMUNICACION

Por el P. Salustiano Vicedo

A partir de la celebración del Bicentenario de la muerte de Fray Junípero Serra, su figura y obra ha venido ocupando cada vez más las páginas de periódicos y revistas, tanto nacionales, provinciales como extranjeras. Son ya varios los recortes de páginas los que nos han llegado a nuestras manos en donde se trata, bajo distinto punto de vista, el protagonismo del Padre Serra en cualquiera de los campos en los cuales desempeñó su fecunda y laboriosa vida.

Todo este material además de incluirlo seleccionado en nuestro archivo lo queremos dar a conocer por medio de Apóstol y Civilizador, cuyos lectores son los más interesados de estos temas, para que de esta forma alcance la mayor difusión posible.

Como nuestro propósito al mismo tiempo es el de compendiar día a día en la revista cuanto esté relacionado con los temas juniperianos y su entorno, bien sea publicado en el aspecto escrito, como gráfico y artístico aparecido en otros medios de comunicación y que sea de interés para su causa, agradeceríamos de nuestros lectores nos enviaran todo cuanto llegue a sus manos y trate de estos temas para así, poco a poco y entre unos y otros podamos dejar una obra lo más completa posible y voluminosa.

Suman ya cuatro tomos los que tenemos encuadernados y vamos por más de la mitad del quinto. Todos muy solicitados por gente tanto de Mallorca como de la península y el extranjero, quienes se interesan por

tener completa la colección de la revista. Cada año encuadernamos cerca del centenar de ejemplares, yendo en aumento su número cada nuevo libro que sale formado por las páginas de Apóstol y Civilizador.

Disponemos de ejemplares

encuadernados, menos del primer tomo, pero no obstante hallarse éste agotado desde hace bastante tiempo, estamos en proyecto de reeditarlos en breve, dadas las repetidas peticiones llegadas a esta redacción. Tan pronto lo tengamos disponible se dará a conocer en estas mismas páginas para quienes están interesados.

Volviendo a los temas aparecidos en otras publicaciones, hoy y a continuación, insertamos dos escritos aparecidos uno en el diario madrileño Ya y el otro en el Diario de Mallorca, para continuar en números sucesivos.



## FRAY JUNIPERO Y LA MISION

Diario de Mallorca,  
Sábado, 6-XII-1986, pág. 16

(Cartas al Director)

Yo ya sabía que ciertos catalanistas se las tenían con Fray Junípero Serra ¡No faltaba más!, Fray Junípero era mallorquín y español, ellos son sólo catalanes de les illes; ellos son almas encerradas en su regionalismo egoísta, usufructador de la riqueza industrial y turística y del urbanismo

barceloní. Fray Junípero era un espíritu universalista, fruto de su franciscana vocación de sencillez y pobreza nacida en la ruralía mallorquina.

Nuestro Fray era, por supuesto, católico practicante, el catalanismo que nos ha tocado en suerte padecer es, por estas fechas, en



su raíz, marxista o filo-marxista.

En fin, Fray Junípero era, precisamente, todo lo contrario de un buen catalán de les illes. Por eso, los catalanistas consideran que es un mal ejemplo que hay que silenciar. No son elucubraciones mías, está demostrado que ellos piensan lo mismo que yo. Así tenemos, por ejemplo, a TVE en Baleares que, influida por su quinta columna catalanista, dio el espectáculo bochornoso de tratar el segundo centenario de este personaje, seguramente el más ilustre de nuestras islas, con el mayor olvido y desdén posibles.

Pero, "no hi ha por", me temo que la batalla entre la grandeza de Fray Junípero y la mezquindad de ciertos personajillos hace doscientos años que está ganada.

Lo que no sabía yo es que nuestros catalanes de les illes se las tuvieron, ahora, con toda la labor colonizadora de España en América, idemasié!

Podemos estar orgullosos los españoles, estuvieran o no nuestros antepasados, de la labor que España efectuó allí. Aún con sus defectos, la obra fue importantísima, y enmarcándola en su tiempo, que es como se debe juzgar la actuación española, la comparación con lo que hicieron otros países siempre nos es favorable.

Donde unos construían cabañas para comerciar, España construía misiones, catedrales, hospitales y universidades. Donde unos aniquilaban completamente la raza indígena, España promulgaba sus famosas normas protec-

toras de los indios, y por cierto, a quién denunciaba los abusos, ciertamente existentes, como Fray Bartolomé de las Casas, en vez de condenarlo al ostracismo, se le acababa haciendo Obispo.

En cuanto a la película *The Misión*, que los catalanistas utilizan para argumentar sus críticas a España y predicar una supuesta no intervención de las Baleares en la colonización de América, hay que señalar: primero, que a la espléndida labor Jesuítica en las Reducciones, que se inició en el año 1610, fue posible gracias a que aquellos territorios estaban bajo la Corona de España, y que si aquello acabó definitivamente en 1767, fue por culpa del siglo, o sea volterianos y demás comparsa, Ej.: Pombal, pero no precisamente por el ser tradicional de España; segundo, que clarísimamente en Paraguay, y exactamente en aquellas fechas, había mallorquines. Como muestra, nada menos que un sobrino nieto de la Beata: Fray Pedro Antonio Artigas, y el superior de la misión de Chaco: Fray Pedro Juan Andreu, como nos ha revelado una reciente carta de D. Luis Cerdó a la prensa balear.

La presencia de gente de Baleares fue importantísima en toda América en los siglos XVIII, XIX, y XX, ya sea como soldados, como evangelizadores, o como emigrantes. Basta y sobra esto para podernos sentir hermanos de estos pueblos, y querer celebrar con ellos el quinientos aniversario del inicio de su historia

Pero es que la presencia es anterior. En Cédula de 3 de Enero de 1596 se manda en Perú "que no se proceda contra los de las islas de Mallorca y Menorca como Estrangeros, porque pretender ser reservados por de la Corona de Aragón". O sea que, los de la Corona de Aragón no eran extranjeros allí. "Antes, como el dicho señor Rey Don Fernando era Aragonés, muchos de aquel Reyno pasaron desde su tiempo, y cada día pasan a las Indias con cargos y oficios muy honrosos, sin licencia ni dispensación particular de Estrangería" -Según dice Solarzano Pereira, oidor del Perú en aquel tiempo- Todo esto sin contar con que, quizás, algún día llegue a cuajar alguna de las teorías que hacen a Colón de las Islas Baleares. ¡D'aquesta ets catalanistes fan es bategot!

Señores catalanes de les illes, por favor, basen su pancatalanismo, por ejemplo, en la excelsa y culta sonoridad del catalán-pompeo-barceloní, pero no en la calumnia y el fomento del alejamiento a lo español, ni en la mentira sobre nuestra historia mallorquina, ni en el desprecio a nuestros grandes hombres.

Sebastián Jaume y Muñoz.



## Fecundas realidades de la Iglesia Californiana LA CAPILLA DEL PRESIDIO DE SANTA BARBARA Y EL NUEVO TEMPLO DE CAPISTRANO



Tengo buenas y alentadoras informaciones de última hora, procedentes de California.

El retorno a San Francisco del Vice-Postulador, P. Noel Francis Moholy ha propiciado el que un entusiasta admirador del Venerable Padre Junípero Serra, el Señor Ruby Kueffer de Belmont nos escribiera una emotiva carta y nos ofreciera un magnífico regalo: una imagen en bronce color medalla del Apóstol obra del artista escultor Bruce Kueffer, especialmente comisionado para realizar este tipo de creaciones destinadas a centros cívico-culturales. La estatua de unos 40 cms. representa al Padre Serra sosteniendo en sus manos la fábrica de la misión de San Carlos Borromeo del Carmelo; si bien ésta fue debida a su sucesor, el Padre Fermín Lasuén, simboliza la especial querencia del apostólico misionero por su segunda gran realización en las tierras gentílicas de la Nueva California y es un acierto. Resulta en su conjunto una obra de gusto y finamente ejecutada. Ha llegado justo a tiempo para quedar permanentemente expuesta en un ángulo de la ampliación del Museo de Petra.

Más noticias. Me escribe el Señor Norman Neuerburg del Instituto de Bellas Artes de la Universidad de New York, un admirado amigo por sus trabajos verdaderamente inspirados efectuados en la decoración de los templos misionales de California, a quien conocí cuando vino el grupo del Bicentenario, presidido por el Obispo Shubsda.

Por fin se culminó la obra de la Capilla del Presidio de Santa Bárbara, la histórica fundación del Padre Serra del 21 de abril de 1782 -a quien hubiese gustado erigir asimismo la misión dedicada a la santa mártir y que el Gobernador Neve no consintió-. El monumento es hoy Parque Histórico

del Estado y se localiza en el corazón de la misma ciudad ribereña del Pacífico, cuyo Ayuntamiento acaba precisamente de aceptar el Hermanamiento Oficial con Palma. El Presidio cae en la intersección de las Calles de Santa Bárbara y Cañón Perdido. Es un conjunto de edificios de estilo colonial español: Canedo, Adobe, la Capilla y el Cuartel, reconstrucción del más antiguo complejo defensivo. ¡Cuánto amor y entusiasmo por las viejas reliquias del pasado!

Neuerburg ha pintado el interior de la nave de la iglesia al gusto de la época, después de dedicar largos años a estudiar el arte de los indígenas misionales. Pinturas de gran simplicidad, pero de gran gusto. El cromatismo y el dibujo de sus motivos, siempre es simbólico y va unido al respeto y propiedad del pasado. Todo ello se manifiesta en sus artículos y publicaciones, que ya son incontables. Algún día tendrán que reconocérselo, honrándole con un justo y merecido homenaje.

Me asegura Norman que la Capilla del Presidio se bendijo en diciembre último, en la celebración de la fiesta de la Virgen de Guadalupe; hubo una misa con la participación de tres ilustres personalidades: el P. David Temple de la Misión de Santa Bárbara, el M.R. Paul Martin Pastor de la Misión de San Juan Capistrano y Monseñor Francis J. Weber Pastor de la Misión de San Fernando. El Obispo Levada pronunció el sermón, que resultó emocionante.

No falta una plausible alusión a Capistrano, la nueva iglesia proyectada con tanta ilusión por el Obispo William R. Johnson -por desgracia, debido a su reciente fallecimiento, la ha visto todavía inconclusa- y por el Rdo. Paul M. Martin, el celosísimo Pastor de la Misión, bajo cuya pariencia de gigante se esconde un ejemplo todavía mayor

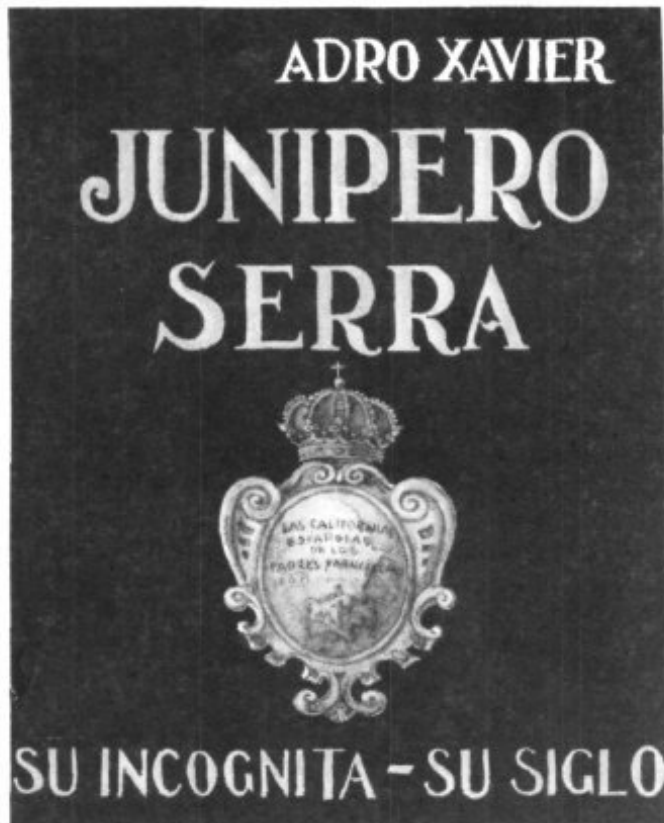
de caridad y simplicidad. Desde 1982 en que comenzó la monumental iglesia, su arquitecto John Bartlett le ha dedicado sus mayores ilusiones y su genio. En ella revive en todo su vigor y grandeza la auténtica que se desplomó en la mañana del 8 de diciembre de 1812, por la terrible sacudida sísmica que se produjo, aplastando los restos de su cúpula a 39 indígenas que oían misa. Neuerburg decora su interior y hoy se concentra en el altar mayor cuya hornacina central albergará al intrépido vencedor de los turcos, nacido en 1385; es el patrón de la misión desde el 1 de noviembre de 1776, al establecerla Fray Junípero Serra. En el muro lateral de la nave, a mano derecha de la entrada principal, se ha hecho la pertinente decoración en el espacio destinado al Padre Serra ya que su proceso de Beatificación va conociendo un gran progreso día a día. La consagración de esta iglesia suntuosa está prevista para el día 8 de febrero del año 1987, debiéndola de efectuar el propio Cardenal Eminentísimo Timoteo Manning, por expreso deseo del extinto purpurado de la Diócesis de Orange. Varios detalles mallorquines que el decorador vio y estudió en su viaje a nuestra Isla, figurarán en el templo, ocupando la intersección del crucero, el gran lampadario "llantoner" de la tradición j

de la tradición judaica que tanto le entusiasmó a Neuerburg. "The Tidings" de Los Angeles en su número del 14 de agosto pasado dedicaba su primera página a la nueva iglesia de San Juan.

Se ensancha el corazón al que evoca el humilde origen de la iglesia juniperiana de California y piensa en el esplendoroso desarrollo de su catolicidad actual. Tú lo sabes bien, Junípero: "En el principio fue la Palabra".

Bartolomé Font Obrador

# ADRO XAVIER PUBLICA UNA NUEVA OBRA BIOGRAFICA DEL PADRE SERRA



Una nueva biografía de Junípero Serra acaba de ver la luz. En esta ocasión se trata de una obra poco común, poco habitual, en la que el autor Adro Xavier, plasma la imagen y el testimonio de "otro" Junípero plenamente sumergido en la época que le tocó vivir e intentando despejar, desde distintos ángulos, lo que el autor llama la "incógnita" del misionero franciscano.

El veterano Adro Xavier -esta obra viene precedida por otros cincuenta y cinco títulos del mismo autor- empieza a interesarse por Junípero Serra a partir de hechos y circunstancias, tanto particulares como generales del siglo XVIII, que él considera poco propicias o incluso que son todo un obstáculo para que el

fraile de Petra pueda desempeñar su gesta evangelizadora en California. Ahí está la sorpresa, lo inexplicable, la incógnita que Adro Xavier intenta despejar en las cuatrocientas páginas de este libro, con un estilo muy peculiar, con su pluma afilada y sin renunciar a la amenidad de la novela ni a la documentación de una tesis.

En "Junípero Serra. Su incógnita. Su siglo". Adro Xavier prescinde -da por sabido- que el misionero pueda llegar a santo y revela el talante psicológico del protagonista, las incógnitas que le han marcado, las marejadas políticas e ideológicas en las que tiene que bucear el buen fraile. Al autor le importa sobre todo un Junípero Serra humano, que pisa la realidad y ambientado en

la presión enciclopedista del siglo XVIII.

El mismo Adro Xavier escribe en la introducción de su obra que ve "al franciscano mallorquín zarandeado por las incógnitas personales y ventoleras ideológicas no favorables, dramáticas, un Junípero Serra al que todo le viene en contra" y más adelante insiste en que "se impone de todas todas, para poderle calibrar en su dimensión y contraste meterse -meterlo, sumergirlo- en el enrevesado contexto de su siglo XVIII".

Este libro de Adro Xavier es en definitiva una visión distinta, singular, de un Junípero Serra analizado dentro del entorno de su tiempo y por el que el autor no deja de asombrarse mientras va desgarrando sus conocimientos y el inagotable vocabulario del que hace gala en las cuatrocientas páginas de una obra acompañada de abundantes ilustraciones y con muchísimas notas explicativas.

Adro Xavier, el hombre que ahora se ha interesado por Junípero Serra, gusta de profundizar en ambientes y sicologías con un estilo personal y directo. Ha cultivado la historia, la novela, el ensayo y la crónica de viajes. El enfoque que ha dado ahora a su biografía de Junípero Serra, dividida en tres partes, silencio, acción y realidad, harán probablemente que este libro publicado por Editorial Casals de Barcelona, tampoco pase desapercibido.

Llorenç Riera.



## En su viaje a California

# EL PAPA VISITARA CARMEL

## EL JUEVES

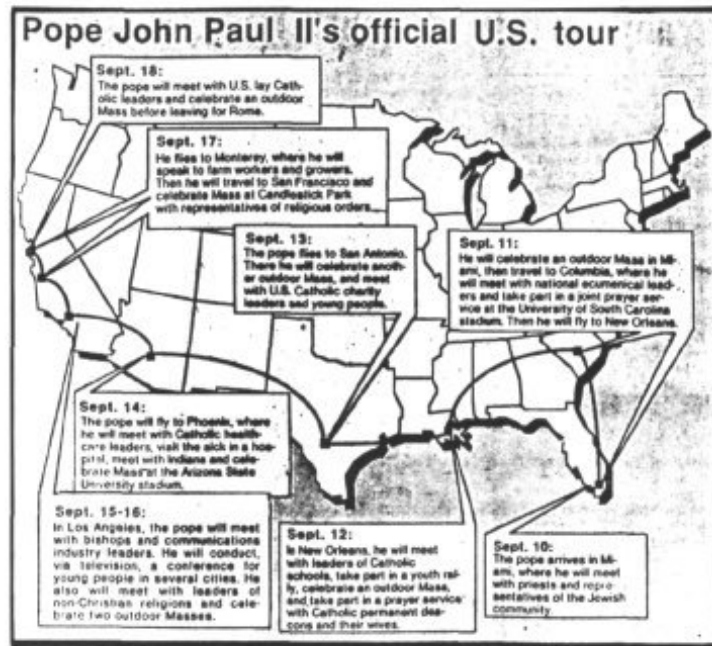
# 17 DE SEPTIEMBRE PROXIMO

La prensa estadounidense desde el Atlántico hasta el Pacífico ha informado del comunicado de la Conferencia Episcopal, confirmando el Viaje del 263 sucesor de San Pedro, el Papa Juan Pablo II a las ciudades de Miami, Columbia (Carolina del Sur), Nueva Orleans, San Antonio (Texas), Phoenix (Arizona), Los Angeles, Monterrey y San Francisco (California) en los 9 días que van del 10 al 18 de Septiembre próximo.

"The Observer", diario oficial de la diócesis de Monterrey adelantó en primicia la semana del 18 al 25 de septiembre pasado el histórico acontecimiento. Y las especulaciones sobre la anhelada beatificación del Padre Serra se desataron desde el primer momento. El "San José Mercury News" del 8 de Noviembre publicó un largo artículo de Joan Connell con una foto del P. Moholy ante el "carro" con la matrícula "Serra" y la explicación de que él es el conductor de la Beatificación. Desde el Convento de San Bonifacio, sobre la Puerta Dorada de San Francisco, durante 36 años ha sido el gran entusiasta promotor del ilustre franciscano de Petra. Apuesta fuerte por Serra; en términos de jugador, él despierta la atención de todos y dice: Yo juego en favor del Venerable Junípero.

El mapa que acompaña es el itinerario dado a conocer en la prensa americana, cuyo extenso programa de actos abarca unos 5.000 kilómetros. El coordinador del largo periplo es el Rdo. Robert Lynch que ya en 1979 fue el "tour's chief planner" del Viaje Papal por el Este de los Estados Unidos. Después de la proyectada reunión del Sumo Pontífice con los indios y de la Misa en el estadio de la Universidad del Estado de Arizona, Juan Pablo II iniciará el 15 de Septiembre su recorrido por California, cuyos firmes fundamentos de la Iglesia Católica se deben a Fray Junípero Serra.

Los días 15 y 16 se centran en la



megápolis de Los Angeles; allí habrá una reunión con el Episcopado Americano y una conferencia con los directores de los medios de difusión, estando prevista una multicomunicación televisiva para la juventud de diferentes ciudades. Se contemplan también reuniones con representantes de las religiones no cristianas y la celebración de dos Misas al aire libre.

Cuando se produzca la visita a la Península de Monterrey el 17, Juan Pablo II hablará a unas 100.000 personas, la mayoría agricultores, concentrados en Laguna Seca y en Carmel, rendirá homenaje al Padre Serra en cuya cripta del Altar Mayor de la Misión Basílica descansan los gloriosos restos del Apóstol de California. "Estoy entusiasmado con la noticia del viaje del Papa a San Carlos" dice el P. Noel F. Moholy, añadiendo que "mi sueño es que Su Santidad proceda a la Beatificación de Serra".

El mismo día se reanuda la ruta hacia San Francisco y se prevé la celebración de una Misa en el Parque Candlestick con representantes de todas las órdenes religiosas. Para el último día de estancia en la famosa urbe se

espera que el Papa se dirija a los miembros de las comunidades religiosas locales y tenga lugar un Santo Sacrificio en la Catedral de Santa María, la más monumental y atrevida de las construcciones modernas de Estados Unidos.

No hay recintos al aire libre que puedan dar cabida a tantas multitudes que esperan tener el gozo y la dicha de poder asistir a la liturgia papal y ya los tiquets de asientos empiezan a plantear problemas en el sistema de distribución. En San Francisco, por ejemplo, se piensa hacerlos llegar a las 110 parroquias existentes, pero hay la cuestión del reparto entre las comunidades no católicas.

Para todos aquellos que tienen puesta su firme creencia en las virtudes heroicas del Padre Serra, el anuncio y ulterior confirmación del Viaje Papal a California es un bien de Dios. Este puede ser el camino que conduzca a la glorificación de nuestro ínclito Venerable, unidos todos en comunión de ideales, con la ferviente plegaria a flor de labio. Dios proveerá.

Bartolomé Font Obrador.

# BALANCE

## De las Cuentas del Boletín



### CALLES DE PETRA

	Pesetas
La Cruz y zona Oeste . . . . .	9.705
Barracar Alt . . . . .	9.655
Barracar Baix . . . . .	5.125
Convento . . . . .	7.855
Rectoría . . . . .	8.795
Major . . . . .	33.623
L' Hospital . . . . .	13.070
Manacor . . . . .	4.625
Font . . . . .	4.500
Forà . . . . .	14.975
Collet, Dr. Cajal, Manga . . . . .	5.620
Angeles, etc . . . . .	12.100
Veracruz . . . . .	6.575
Parras . . . . .	6.325
California . . . . .	4.825
Pozo . . . . .	2.275
Torrens . . . . .	6.870
Sol . . . . .	15.298
Palma . . . . .	8.295
Ordinas . . . . .	4.300
Ample . . . . .	3.031
Nueva España . . . . .	10.130
Zona Este de la Vía . . . . .	5.250
Difuntos . . . . .	6.600
<b>Total . . . . .</b>	<b>209.422</b>

### ENTRADAS

	Pesetas
De Petra . . . . .	209.422
Hijos de Petra que viven fuera . . . . .	56.500
De los pueblos . . . . .	76.300
Colecta fiesta de Reyes . . . . .	14.835
Del Extranjero . . . . .	31.746
Ayuntamiento de Petra . . . . .	25.000
Comunidad Autónoma . . . . .	80.000
Consell Insular de Mallorca . . . . .	55.000
<b>Total . . . . .</b>	<b>548.803</b>
Gastos totales . . . . .	- 535.100
Entrada de donativos . . . . .	548.803
<b>Total superávit . . . . .</b>	<b>13.703</b>
Remanente anterior . . . . .	42.256
Remanente actual . . . . .	13.703
<b>Total . . . . .</b>	<b>55.959</b>

Desde que empezamos esta publicación y como hemos hecho siempre cuando llega este número correspondiente al mes de enero, presentamos también ahora el balance de gastos e ingresos del año transcurrido. De esta forma queremos informar a nuestros colaboradores para que así tengan una idea exacta de cómo marcha el pulso económico de Apóstol y Civilizador.

Una vez más podemos constatar la buena salud de que goza en este aspecto. Sobre su contenido y presentación lo dejamos al criterio de los asiduos y benévolo lectores.

A la vista de los resultados obtenidos bien podemos darnos por satisfechos y pagados quienes de una forma u otra trabajamos para ponerlo en la calle a su debido tiempo. Ya podemos decir que las ayudas recibidas nos han sido como una recompensa y satisfacción al ver que todos nuestros esfuerzos y trabajos han sido correspondidos por quienes son sus mejores beneficiarios: los lectores.

Por otra parte, para todos cuantos han colaborado con su granito de arena hasta llegar a reunir la cantidad de dinero que el resultado nos ha dado, también debe ser motivo de satisfacción y enhorabuena, porque además de ser ellos quienes con su ayuda han hecho factible sea nuestra labor una realidad, les hemos de hacer constar a todos y a cada uno en particular que sus aportaciones voluntarias recibidas en esta administración, sean de la cantidad que hayan sido, nunca han venido solas. Siempre llegaron acompañadas de otras muchas procedentes de otros lugares y diferentes clases de personas, denotando cada una de ellas la multitud y variedad de gente de distintos sitios las que están interesadas por la continuidad de esta obra juniperiana iniciada hace ya cerca de trece años.

A todos los bienhechores nuestras más expresivas gracias, pero de una

manera particular al *Govern de la Comunitat Autònoma* y al *Consell Insular de les Illes Balears* por sus cuantiosas subvenciones que nos han hecho llegar por mediación de la *Associació de la Premsa Forana de Mallorca*. De lo contrario no habríamos alcanzado la cota a que hemos llegado.

En relación a los años anteriores, y como es natural en estos tiempos, los gastos han ido en aumento. Como podrán observar en este balance de cuentas el incremento de salidas ha sido en proporción mucho mayor a los anteriores, pero esto no ha sido sólo motivado en buena parte por el aumento de los materiales de imprenta, que son los únicos gastos que contabilizamos, sino porque al disponer de más recursos económicos, como así ha sido el resultado obtenido, hemos podido aumentar las páginas de los números publicados durante 1986.

Sobre el particular, nuevamente vamos a recordar en estas líneas lo ya expresado en anteriores rendiciones de cuentas: "El producto de nuestro trabajo está siempre en relación con la ayuda recibida". Por tanto, a más cantidad disponible, más trabajo realizado. Y por esto no se vaya a pensar que todos cuantos trabajamos en la revista de una forma u otra lo hacemos por una remuneración monetaria. Muy lejos de tal. Como comprenderán, al disponer de más dinero para adquirir el material de la imprenta, quiere decir que se ha podido comprar más papel y ahí están siempre dispuestas las plumas, o más actualmente expresado, los bolígrafos de cuantos escribimos en la revista, para llenar páginas y más páginas del mayor espacio disponible.

Por tanto, mucho ánimo para todos y téngase en cuenta esta nota aclaratoria para los años venideros. Así continuaremos logrando entre ambas partes, los que aportan la ayuda material y quienes nos ocupamos en hacer y repartir Apóstol y Civilizador, ampliar y difundir cada día más esta acreditada publicación. Añadiendo además, por otra parte, también se va aumentando en cantidad los ejemplares impresos en cada uno de sus números. Por cierto y bien viene al caso, empezamos el año 1987 superando los dos mil ejemplares de tirada cada mes.

Por último, antes de terminar esta relación, creemos es de justicia presentar un testimonio de agradecimiento para todas las mujeres encargadas de repartir desinteresadamente la revista por todas las casas de Petra. Labor ésta, sin la cual, no llegaría con tanta facilidad y puntualmente la voz de Fray Junípero, con los acontecimientos locales, a todos los hogares de esta Villa.

Fr. Salustiano Vicedo.



# CANÇONER POPULAR DE PETRA

per Catalina Rubí



## XI.- EL BON JESÚS

- ¿Voleu un Ninet petit  
que ve amb son pare i sa mare?  
¿Li voleu donar posada  
per aqueixa santa nit?

- ¿Què és Jesús, Josep i Maria  
que mos ve a visitar?  
Posau-lo damunt s' altar  
i li farem companyia.

- Bon Jesús, entrau, entrau  
entrau, que sou a ca vostra;  
no vos tenim per cap hoste,  
que de tot Vós comandau.

Si voleu tenir bon dia,  
com vos xecau es matí,  
primerament heu de dir:  
"Jesús, Josep i Maria",  
que és sa millor companyia  
que un cristià pot tenir.

- Jesús, Josep i Maria!  
si es pern del món se rompés,  
meiam ¿qui l' adobaria?

- Jesucrist, fill de Maria,  
amb sos mateixos papers.

Nom del Pare, nom del Fill,  
l' Esperit Sant sia amb tu;

fill meu, no enutgis ningú;  
que Déu te guard de perill.

Bon Jesús, Vós qui voleu  
la nostra salvació,  
concediu-mos el perdó  
per los mérits de la creu.

Pecador, no pequis pus;  
deixa anar la vida flaca;  
no trobaràs cap barraca  
com sa que té el Bon Jesús.

Bon Jesús, petit i ros,  
dins un sagrari tancat;  
no en trob cap de tan hermós,  
per a dir sa veritat.

Bon Jesús, veniu aquí  
damunt ses meues faldetes,  
i jo vos diré cosetes  
i Vós me' m direu a mi.

Bon Jesús, en terra estàveu  
com rebatien los claus,  
i vos jugaven a daus  
la túnica que portàveu.

Bon Jesuset amorós,  
amorós en tota cosa:  
es meus pecats me fan nosa  
per anar en el cel amb Vós.

Bon Jesuset amorós,  
dau-me sa vostra maneta  
i seré bona al loteta;  
no en vui altre sinó Vós.

Disen que he robat un caliç.  
¡Jesús! ¡qué mentida era!  
Des que me han bautisado  
no he entrado dins la iglesia.

Bon Jesús, en aquest món  
què som de desgraciada,  
n' hi ha que tan joves són  
i companyia han trobada,  
i jo qui som tan granada  
no en trob i mon cor se fon!

Jo tenc un enamorat  
que no saben si és persona;  
el Bon Jesús sempre em dóna  
es negoci etxerriat.

La fi del món ja s' acosta,  
n' hi ha que senyal n' han vist,  
son pare de l' anticrist  
per aquí espia la costa.

El Bon Jesús les veu totes,  
cap n' hi porem amagar,  
aqueix jove es deu pensar  
que com ell se morirà  
ja hauran dat l' infern a rotes.

Madoneta, jo per vós  
qualsevol cosa faria,  
però per sa vostra fia  
en una creu moriria,  
com Cristo pels pecadors.

Bon Jesuset, que no ploqui  
i gonyarem aqueix sou;  
tendrem per anar a dur s' oli  
maig i juny i juliol.

Bon Jesuset, jo som vostra  
si Vós me voleu a mi;  
Vós derramàreu per mi,  
dins l' Hort de Getzemaní,  
la sang preciosa vostra.

A Cristo regalaré  
un caputxet nou morat,  
i així almenos pensaré  
en la llaga del costat.

Oh Jesús! Si jo tenia  
cordes d' or per lligar-vos,  
el meu cor unit a Vós  
tant en sa nit com de dia!  
Espòs de l' ànima mia:  
el meu cor no té alegria  
estant departat de Vós.

# EL CATALOGO DEL ARCHIVO MUNICIPAL DE PETRA FORMADO POR J. LLADO I FERRAGUT EN 1951 - 52

En los últimos meses del año 1951 y primer semestre del siguiente, el Profesor Jaime Lladó y Ferragut llevó a cabo la catalogación del Archivo Municipal de la villa de Petra, poniendo en ejecución el acuerdo tomado previamente por su Ayuntamiento.

Es fácil decir catalogación porque mucho antes de proceder a ella, era necesario ordenar sus libros, en mezcla y disposición anárquica, la mayor parte de ellos en el suelo ya que no había librerías a propósito. La dependencia en el desván de la torre del inmueble destinado antiguamente a su función de Hospital, era, como sigue siendo ahora, donde se disponía el material documental de su fondo histórico, inadecuado por su función y nada digamos ya de su acceso, por una escalera de gradas altísimas que da a parar al último rellano y acceso angosto y tortuoso.

El veterano archivero, pionero en la benemérita tarea de clasificación archivística de la mayoría de fondos históricos municipales mallorquines, contaba ya 65 años cuando realizó el trabajo encomendado por los ediles de Petra; tantas veces de trepar por aquella escalera con su pierna liziada y bastón hasta alcanzar su cima y ponerse a enumerar, ordenar y clasificar sus libros y legajos, llegaron a causarle un trastorno y un desánimo notables, aunque sin claudicación hasta conseguir su objetivo. Era un verdadero amigo de los archivos y hasta se le ocurrió fundar aquí la asociación de "Amigos de los Archivos".

Los antecedentes históricos del Archivo Municipal de Petra son conocidos por todos pero su proceso de



expoliación es un caso fuera de lo corriente en los anales de Mallorca. Muchos años de incuria hicieron despreciable para algunos su conservación. ¿Cuántas veces se dio el caso de sacar sus ejemplares para llevarlos a la Pescadería y arrancarles sus hojas para envolver en ellas la mercancía que se expedía? ¡Válganos Dios! A pesar de ello, aun quedó un núcleo de volúmenes y sueltos considerable, sobre todo, en el aspecto económico y demográfico, sin menospreciar sus 12 tomos de "Consells", 6 de los cuales pertenecen al siglo XVI y 4 al siglo XVII, siendo el más antiguo conservado el que empieza en el año 1531. ¿Cuánto no daría una villa como Andratx, cuyo archivo sufrió un siniestro de fuego, para poder contar hoy con un archivo como

el de Petra? Ah! pero los monumentos de la historia, que son los documentos, los tiene el pueblo que con sentido de cultura y responsabilidad ha sabido custodiarlos a través de los siglos. Y así, con su cuidado, se propicia su conocimiento y estudio. Después se puede compilar y escribir su historia.

Mn. Francisco Torrens y Nicolau se dedicó a examinar el fondo histórico y escribió sobre las cubiertas de muchos libros: "Visto por Torrens". Miguel Ramis, cuando Lladó y Ferragut, se impuso la tarea de clasificación, tenía en su casa prestados en depósito 13 libros -todos los de sesiones más 1 de curia del batle- para su estudio, luego devueltos y reincorporados al lugar de origen. Esto quiere decir que también había estudiosos interesados en aquel archivo, aun a pesar del maremágnum de su estado y esto es elogiable por lo meritorio.

Mientras no se disponga y se lleve a cabo una clasificación más acorde con los nuevos tiempos, hemos creído de interés dar a conocer con carácter inédito, la clasificación del Profesor Lladó y Ferragut, fallecido en 1975, a la edad de 89 años. Una prueba indiscutible de su amistad y confianza fue la custodia del borrador de su Catálogo del Archivo Municipal de Petra, sin que conozcamos su elaboración con carácter definitivo. Hoy lo publicamos en el boletín que permanentemente acerca Petra a tantos de sus paisanos y entusiastas de su pasado, que en el siglo XVIII llenó de pleno sentido en su dimensión ultramarina, nuestro Fray Junípero Serra.

Bartolomé Font Obrador.

- Libros separados del archivo municipal de Petra que tiene en su domicilio D. Miguel Ramis, vecino de la misma villa. Año 1951
- 1.- Año 1531 "Llibre de determinacions de consell de la vila de Petra".
- 2.- 1546 "Llibre de determinacions de consell y de comptes".  
Este libro tiene para cubiertas dos hojas de un códice gótico que perteneció a un libro que era una obra de Cicerón.
- 3.- 1549 Libro de *Consells*.
- 4.- 1553 Libro de *Consells*.
- 5.- 1561 - 73 Libro de *Consells*.
- 6.- 1583 Libro de *Consells*.
- 7.- 1601 - 1616 "Llibre de determinacions de consells comensat lo any 1601".
- 8.- 1616 - 1631 Libro de *Consells*.
- 9.- 1631 - 1663 Libro de *Consells*. 288 hojas fol.
- 10.- 1667 - 1696 Libro de *Consells*. 282 hojas fol. deteriorado.
- 11.- 1726 - 1766 "Llibre de Juntas de la vila de Petra començant en lo any 1726". 153 hojas fol.
- 12.- 1834 - 41 Libro de actas de sesiones del Ayuntamiento. 154 hojas.  
Todos los anteriores libros son en folio y enc. en perg.
- 13.- 1816 Cuaderno de un libro de la Curia Real.
- \*\*\*
- 14.- 1518 - 1528 Libro de Oidores de cuentas.
- 15.- 1522 "Llibre de condemncions y definicions de la vila de Petra" 107 folios incompleto, empieza en fol. 36.
- 16.- 1530 - 1540 Libro de pólizas.
- 17.- 1553 - 1578 "Llibre de comptes de la Universitat de la vila de Petra començant en 11 de juny 1553".
- 18.- 1580 - 1588 Libro de Oidores de cuentas.
- 19.- 1599 Libro de Oidores de cuentas.
- 20.- 1624 - 1636 Libro de varios. En la cubierta se lee: Libre del inventari dels llibres recondits en la caixa de la Universitat". De este inventario sólo hay 3 hojas.  
Siguen cuentas de "payoladas" y cantidades recibidas por el *llevador* de las *llevors* de granos que se habrán de sembrar. Sigue una *cuenta* del botiguer.
- 21.- 1628 "Llibre de comtes lletra E." Es otro libro de Oidores de cuentas.
- 22.- 1755 - 1770 Libro de "Sentencias de comptes"
- \*\*\*
- 23.- 1570 "Capbreu dels censals de la Universitat y vila de Petra". Hay también al final, y a la inversa unas listas de particulares que habrán tomado trigo a préstamo y se obligaban a dar fianza, 16 hojas. fol. Perg.
- 24.- 1573 Libro de varios. Contiene:  
1.- "Capitulacions fetas per los Jurats de Petra circa de dexar a particulars la possessió de Son Net". 4 h.  
2.- "Capbreu dels censals reb la vila de Petra sobre versos particulars per las terras los han stablertas la possessio dita de Son Net los Jurats de dita vila". 63 hoj. fol.  
3.- Comptes del que han de pagar per dicas quarterades y mitja de terra que stabliren los honors Jurats de Petra a XIII janer de 1573". 10 hoj. fol.
- 4.- Condiciones que los Jurados establecen para dar a *scarada* la construcción de tres capillas de la iglesia parroquial. 1 hoja. fol.  
Siguen 55 hojas en blanco. fol. Perg.
- 25.- 1527 - 1528 Libro de clavariato  
Guarda: "Rebudes fetes per lo honor en Gabriel Font de la vila de Petra en la administració de la sua clavaria..."
- 26.- 1539 Libro de recibos hechos al Jurado Miguel Pou.
- 27.- 1774 Cub<sup>a</sup>: "Llibre de registres de polissas dels clavaris començant en 1724"
- 28.- 1796 Libro de recibos hechos a Mateo Crespí. En su interior hay muchos recibos sueltos del año siguiente. 4<sup>o</sup>.
- 29.- 1732 Libro de talla general; al final rúbrica por apellidos. fol. Perg.
- 30.- 1731 Libro de talla. Id. id...
- 31 - 35 Libros de talla general. Fol. bipartito. Perg.
- 36.- 1740 Libro de talla; al final "Llista de las guardas pagadoras a raho de 4 sous las de dins la vila y las de las posesions a raho de 8 sous". fol. Perg.
- 37.- 1788 Cub<sup>a</sup>: "Llibre de censos de la Universitat y vila de Petra". fol. bip<sup>o</sup>. Perg.
- \*\*\*
- 38.- 1604 Libro borrador de Catastro. fol. Perg.
- 39.- 1728 Libro de Catastro; al final "Llibre del forment". F. Perg.
- 40.- 1808 Libro de Catastro. fol. mayor, cubiertas en madera piel.
- 41.- 1706 Guarda: "Llibre de clavariat ordinari y llevador de forment de las comunas del any 1706. Clavari Jaume Solivellas". fol. bip<sup>o</sup>.
- \*\*\*
- 42.- 1770 Cub<sup>a</sup>: "Llibre de sentencies del clavari del santuari de Bonany". fol. Perg.
- Además tiene unos cincuenta pergaminos.
- 1622 \* Libro de clavariato. fol. Perg.
- 1646 - 1690 Guarda: "Llibre de restas": (débitos) fil, bipartito.
- 1671 Libro de clavariato.  
274 hoj. num. fol.
- 1676 "Llibre de alabarans" y administració de la vila de Petra"  
22 hoj. num. más 35 en b. fol. Perg.
- 1684 Libro de clavariato. Clav<sup>o</sup> Miguel Rullán. fol. Perg.
- 1701 - 1784 Legajo de libros de clavariato  
Años: 1701 - clav. Juan Gibert  
1702 - 03 Juan Serralta  
1707 - 08 Juan Riutord

1708 - 09 Pere Ribot Simo  
 1709 - 10 Gabriel Sant Andreu  
 1710 - 11 Antoni Ribot Simo  
 1713 - 14 no consta  
 1714 - 15 Guillem Moragues  
 1715 - 16 Barthomeu Fiol  
 1717 \_\_\_\_\_  
 1717 - 18 Antoni Ribot  
 1718 - 19 Francesch Vicens 4º

1724 - 1740 Legajo de libros de claviarato.  
 Años: 1724 - clav. Jaume Riutord  
 1724 - 25 Jaume Galmés  
 1726 Miquel als. Corona  
 1726 - 27 no consta  
 1730 Los Regidres actuan de clavaros  
 1733 Id id id  
 1735 Jordi Palou, procurador  
 1736 Clavº Rafael Moragues:  
 1738 - 41 Id. id.  
 1739 - 40 Barthomeu Fiol. 4º

1741 - 1765 Legajo de libros de claviarato.  
 Años: 1741 - clav. Rafael Moragues  
 1747 Jordi Palou, depositari  
 1749 - 50 Jaume Riutord (Llibre de alabrans)  
 1756 Pons Picornell (Llibre de alabrans)  
 1758 Pons Picornell (Llibre de rodechs)  
 1759 Salvador Roca (Llibre de claviariat)  
 1759 Pere Riutord (Llibre de rodechs)  
 1759 Berthomeu Fiol (Llibre de claviariat)  
 1761 Guillem Moragues  
 1764 Juan Ribot  
 1765 \_\_\_\_\_

1774 - 1788 Legajo de libros de claviarato  
 Años: 1774 Sebastia Sant Andreu  
 1777 Joseph Torrents  
 1780 Id. id.  
 1781 Joan Font Batle  
 1787 Gabriel Ribot  
 1788 Matheu Crespí 4º

1793 "Llibre de claviariat ordinari de là vila de Petra: exactor, Pons Picornell"  
 203 hoj. num. fol. Perg.

1801 - 1832 Legajo de libros de claviarato.  
 Años: 1801 Libro de recibos  
 Clavario Miquel Roselló notario.  
 1804 Libro de recibos  
 1806 Id. id. Antoni Ribot  
 1810 Id. id. Juan Antoni Botellas, Doctor en Medicina, clavari.  
 1811 Id. id. id. id.  
 1819 Id. id. Sebastia Ribot Matas  
 1816 Id. id. Francesch Coll  
 1817 Id. id. id. id.  
 1818 Id. id. Antoni Fornés  
 1822 Id. id. \_\_\_\_\_  
 1826 Id. id. Nicolau Canet, cl

1827 Id. id. Pedro José Bote-llas.  
 1829 Id. id. \_\_\_\_\_  
 1831 Id. id.  
 1832 Id. id. Antoni Font, re-caudador.

1822 - 1831 Legajo de libros de claviarato  
 Años: 1822  
 1831 Clavario Juan Bª Ribot 4º

LIBROS DE TALLAS

1570 Libro de talla. Consta de, 120 hoj. fol. Perg.  
 1716 - 1738 Legajo de libros de tallas.  
 Años: 1716 Talla general, no consta el clavario.  
 1727 \_\_\_\_\_  
 1732 Clavario Juan Torelló  
 1734 Libro de restas  
 1735 Libro de talla.  
 1736 Clavario Tomás Font  
 1738 Id. Rafael Moragues  
 Libros en folio: tiene de 160 a 400 hojas, sin numerar y llevan cubiertas de pergamino, y así los legajos que de estos libros van a continuación.

1736-1745 Legajo de libros de tallas  
 Años: 1736 Clavario Pons Picornell  
 1737 no consta  
 1739 Rafael Moragues  
 1736 Pons Picornell  
 1740-41 \_\_\_\_\_  
 1743 \_\_\_\_\_  
 1745 Juan Bª Roca.

1767 - 1779 Legajo de libros de tallas.  
 Años: 1767 Libro de talla; al final, este libro y muchos de los siguientes llevan una lista de los individuos que debían pagar talla para las guardas marinas.  
 1768 Libro de talla. Clavario: Sebastia Muntaner.  
 1769 Libro de talla. Clavario: Juan Ribot.  
 1772 \_\_\_\_\_  
 1774 \_\_\_\_\_  
 1776 - 77 \_\_\_\_\_  
 1778 - 79 \_\_\_\_\_  
 1779 \_\_\_\_\_

1781 - 1792 Legajo de libros de tallas.  
 Años: 1781 Libro de talla ordinaria: Exactor Juan Bª Roca.  
 1782 Id. id. Ex. Juan Font  
 1783 Id. id. no consta  
 1784 Id. id. Juan Torrents, clavari.  
 1785 Id. id. Bernardino Fornés  
 1786 Id. id. id. id.  
 1787 Id. id. id. id.  
 1788 Id. id. Mateu Crespí  
 1789 \_\_\_\_\_  
 1792 Id. id. Guillermo Riutord.

1800-1838 Legajo de libros de talla general y ordinaria

	Años: 1800		1790 - 1799	Legajo de libros de talla general; años: 1790 (2 vols), 1794, 98 y 99.
	1801		1800	Libro de talla y de clavariato; al final hay lista de los que debían pagar talla para las guardas marítimas a 4 sueldos por cada nombre.
	1801		1748 - 81	Cuadernos de talla general; años: 1748, 1776 (Ariany), 1779 y 1781.
	1802		1780	Libro de "Restas" o rezagos 40
	1824		1720 - 1776	Legajo de fragmentos de libros y cuadernos de tallas generales; años: 1720, 25, 53 y 1771-76.
1807 - 1825	Legajo de libros de tallas.		1803 - 1804	Legajo de libros de tallas; años: 1803 (2 vols), 1804 (2 vols) 1805 (2 vols).
	Años: 1807 Talla ordinaria Ex. Pere Vadell		1806 - 1845	Legajo de libros de talla; años: 1806, 14, 15, 23, 29 y 45.
	1816 Id. general ex. Francesc Coll		1778 - 83	Legajo de libros de "Vecindari"; años: 1778, 79, 82, 83.
	1820 no consta		1790 - 1799	Legajo de libros de "Vecindari"; años: 1794-95, 97, 98 y 99.
	1822 Id. Exactor el Ayuntamiento por falta de clavario.		1787 - 1789	Legajo de libros de "Vecindari"; años: 1787, 88, 89 y 1814.
	1823 Id. id. id. id.			
	1825 Ex: Miguel Font			
	1829 Pere Mayol.			
1818 - 1844	Legajo de libros de tallas.			
	Años: 1818 Libro de talla, Ex: Antoni Fornés			
	1827 Id. id. id Pere Joseph Botellas.			
	1830 Id. id. id. Juan B <sup>a</sup> Ribot			
	1831 Id. id. id. Juan Ribot			
	1832 Id. id. id. id. id.			
	1842 Talla general municipal			
	1843 Id. id. id.			
	1844 Id. id. id.			
1780	Portada: "Llibre de restes de tallas, censos, guardas y vecinals deduits tots los pagos". 109 hoj. num. a la izq <sup>a</sup> , más 21 de índice. fol. Perg.		1623	Libro de catastro 385 hoj. num. más 25 con la rúbrica. fol. mayor.
1844	Cub <sup>a</sup> : "Talla general de paja y utensilios y sus recargos". 116 hoj. num. fol. Perg. Los libros de tallas que siguen son de tamaño en folio bipartito.		1649	Libro de catastro. 557 hoj. fol. Perg.
1620	Libro de talla.		1674	Libro de catastro. 348 hoj. num. fol. sin cubiertas.
1622	Id id		1698	Libro de catastro. 659 hoj. num. fol. Perg.
1630 - 1650	Cuadernos de resúmenes de tallas.		1700	Libro de catastro 483 hoj. num. fol. mayor, falto de la cub <sup>a</sup> interior.
1634 - 1773	Libro de resúmenes debitores por tallas.		1717	Libro de catastro 484 hoj. fol. mayor. Perg.
1686	Id. de talla.		1770	Libro de catastro. 152 hoj. num. fol. Perg.
1724	Id. id.		1783	Libro de catastro. 165 hoj. num. fol. sin cubiertas.
1725	Id. id.			
1725	Id. id.			
1729	Id. id.			
1746 - 1765	Legajo de libros de talla general, años: 1746, 47, 49-50; 1755 y 65.			
1756 - 1761	Legajo de libros de talla.			
1756 - 1759	Id. id. id; años: 1756, 57 y 59.			
1768	Legajo de libros de talla.			
	Años: 1768, 72 (2 vols), 74 (2 vols) y 75.			
1780 - 1788	Legajo de libros de talla general años: 1780, 81, 83, 1782, 84, 86, 87 y 88 (2 vols)		1601-1607	Cub <sup>a</sup> "Llibre de la botiga de la vila de Petra comanada a Miquel Cabanes a 26 de octubre 1607 en 1608". Tamaño en fol. bipartito, pero menos alto. "Quern de dues terças de tall per la botiga"
			1621	

DIVISION III<sup>a</sup>

ESTADISTICA

DIVISION IV<sup>a</sup>

PREVISION





# ACONTEIXEMENTS de la nostra VILA

## I CENTENARIO DE LAS MONJAS FRANCISCANAS, EN PETRA 1886 - 1986

“Homenatge dels infants d’avui i d’ahir”  
por la Coral Infantil



El domingo 28 de diciembre tuvo lugar el primer acto conmemorativo de la llegada de las Religiosas Franciscanas de la Misericordia, a esta Villa Juniperiana. A las 15,30 h., en el convento franciscano de San Bernardino se congregó un gentío impresionante, si se tienen en cuenta el día, la hora y los atractivos espectáculos señalados para la misma tarde.

Por circunstancias especiales, la presentación del acto correspondió al H. Sebastián Rubí, que a su vez habría sido uno de los organizadores, junto con los responsables y dirigentes de la Coral Infantil y el P. Salustiano Vicedo. Como presentador, le correspondió inaugurar la velada, y lo hizo con estas palabras:

### EL PRIMER CENTENARI DE LES MONGES

“El dia de la Puríssima es va inaugurar oficialment la commemoració del I Centenari de la venguda de les Monges Franciscanes a Petra. Fa Cent Anys que arribaren a Ca Nostra. I ¿per què vengueren? Molt senzill:

Ses Monges només vengueren a Petra per a SERVIR: serviren amb l’Ensenyança les nostres nines i nins, començant pel Parvulari i fins a la Joventut. Serviren també a l’Església i als qui el mancava salut.

Doncs bé, si a Petra vengueren únicament per servir, a noltros, gent educada, ara mos toca agrair.

I és la mateixa Sibilla, que nos recordarà anit el gran valor del SERVICI quan, segons la versió de D. Llorenç Riber i altres autors, cantarà solemnement:

Al jorn del judici  
parrà el qui No ha fet servici.

I si, com acabam de veure, les Monges no han fet altra cosa més que servir, ja tenen assegurada la recompensa. Ja tenen el Cel guanyat, si han servit per amor de Déu.

Ara bé, no deixa de ser molt significatiu que els primers que han volgut demostrar exteriorment la

gratitud, han sigut els Infants, que per qualque cosa són els preferits de Jesús. Tots recordam aquella emotiva escena de l'Evangelí, de quan "va presentar les mares uns nins al Bon Jesús, per tal que els imposàs les mans tot pregant; però els deixebles els van renyar. En veure-ho Jesús, li va saber greu, i els va dir: Deixau que els nins se m'acostin i no els ho impedi, que el Regne de Déu és dels qui són com ells. I després d'abraçar-los, els beneïa tot imposant-los les mans, i marxà d'allí". (Mt. 19, 13-15; Mc. 10, 13-16).

Quan gairebé ningú no parlava del Centenari, ja feia mesos que la Coral Infantil preparava aquest homenatge nadalenc. Millor oportunitat no porien escullir. Per Nadal neix l'Infant diví, el Fill de Déu, i els àngels anuncien l'aconteixement cantant amb alegria. I cantant també, els nostres propis angelets, dediquen ara el Primer Homenatge a les Antigues Mestres de milers de nins i nines de Petra, avui les nostres Mares i Padrines.

Endemés, tenguem en compte que després d'haver hagut de canviar vàries vegades el dia d'aquest homenatge, es fa avui, vesta dels Sants Innocents, malgrat que qualcú tenia por de què la gent no ho prengué per una innocentada. Dia, doncs, molt assenyalat, per altra banda, perquè ¿a on es pot trobar més innocència que en els infants? Per afegitó, avui es fa la festa litúrgica de la "Sagrada Família", per tant, la festa de la nostra gran Família Franciscana de Petra.

Conseqüentment, a imitació d'aquests infants, seria de desitjar que durant aquest any commemoratiu del Centenari, tots aquells que han rebut algun servei de les Monges -que som tots- les retessin també un homenatge.

Per exemple, la nostra generosa Joventut, que sol ésser l'ànima de les Agrupacions folklòriques, musicals, culturals, etc., podrien agrair amb una de les seues actuacions, allò que les nostres Mares i Padrines reberen de les Monges.

Les persones Adultes, majors i de la Tercera Edat, que són aquelles que més s'han aprofitat dels servicis sanitaris de les Monges Enfermeres: Visites a domicili, cures, vetles dels malalts, ajudar a ben morir, etc., etc., podrien preparar igualment un acte de caràcter més íntim i familiar.

Nostra Santa Mare Església, que no és tan sols la Parròquia i el Convent, sinó que som tots els cristians, la Comunitat Cristiana, grans i petits, rics i pobres; tots junts, podríem clausurar el Centenari amb un acte solemne, religiós, cultural y popular.

Vet aquí unes quantes idees, que en el meu entendre, podrien ajudar a aque les persones o entitats que vulguin aprofitar l'avinentesa del Centenari, per a patentitzar el seu agraïment a les nostres benivolgues Germanes Franciscanes.

De rebot, com se dirà després, l'homenatge hauria de tenir forçosament un teló de fons molt franciscà. Són quatre segles d'influència franciscana a Petra, des del Primer Orde, passant pels nombrosos Frares franciscans i Terciari petrers, -com el Venerable Pare Serra-, fins a les Monges actuals i les Monges dites de Sa Bassa, que també eren Franciscanes, i ben vinculades a Petra, com tendrem ocasió de parlar-ne durant aquest any, si Déu ho vol. Per qualque cosa aquest franciscanisme arribà a ser

proverbial a Mallorca, i per tot arreu se sentia dir:

Qui per frà, qui per germà,  
tot lo món és franciscà.

Finalment, perquè aquest homenatge d'avui sigui més complet i representatiu, unes "Nines d'ahir" com diu el programa, recordaran breument el temps en què elles anaven a Costura.

Bona Vetlada!"

"ELS INFANTS D'AVUI I D'AHIR"

A continuación, la Coral Infantil interpretó las tres canciones siguientes, ejecutadas con acompañamiento de flautas y guitarras.

- Dolores . . . . . Popular mallorquina
- En Pere Gallarí . . . . . Popular catalana
- La Balanguera . . . . . Popular mallorquina

Esta última, tomada de nuestro folklore popular, que nada tiene que ver con la del Maestro Amadeo Vives.

Luego actuaron varias antiguas alumnas de las monjas, es decir, las "nines d'ahir", y aquí también cabría preguntarse, com el poeta Gabriel y Galán: "¿somos los hombres y mujeres de hoy, aquellos niños y niñas de ayer?"

La primera en actuar fue María Salvá Rubí, que hizo gala de saber "glosar" y de recordar multitud de cosas de cuando frecuentaba la "costura" de la Calle Font.

Fue interrumpida varias veces por los calurosos aplausos de los presentes. He aquí sus "gloses":



MARIA SALVA RUBI LEYENDO SUS "GLOSES"

RECORDS DE SES MONGES FRANCISCANES

Si tengués bona memòria  
i jo sapigués glosar,  
unes gloses a ses Monges  
les voldria dedicar.

Ara bé, jo glosadora  
heu som poc, per no dir gens,  
però, ja que és per ses Monges  
'ximateix heu provaré.

Vaig començar a anar a Costura  
amb sa monja des petits,  
que li deiem Sor Francisca...  
quan jo comptava amb sos dits.

I com que era bona Mestra  
m'ensenyà molt bé a comptar,  
i ademés a sebre seure,  
jugar, cantar i callar.

Per ses qui no feien banda  
o volien molestar,  
tenia sempre una canya  
que sabia manejar.

Una canya llarga i prima  
que arribava pes racons,  
i encara que s'amagassin  
afinava es polissons.

Amb sa canya no pegava,  
i si heu feia era molt fluix,  
però sa por desxondia,  
feia anar més drets que un fus.

Record també altres Monges:  
Francisca del Sagrament,  
de l'Assumpció i Sor Jerònia,  
que mos tenia esment.

De llegir mos ensenyaven,  
i de fer comptes també,  
però educació i ben viure  
va ser sempre lo primer.

Ses Monges mos estimaven  
amb un amor maternal,  
perquè sense amor i carinyo  
ningú és capaça d'educar.

Enenyaven sa Doctrina,  
ensenyaven a resar,  
a fer labors i a creure  
i a ser bons cristians.

Es diumenges mos volien  
a n'es pati per jugar,  
i quan erem més grandetes  
mos duien a passejar.

Mos ho passavem beníssim  
pr caminets caminant,  
cantant i cuint floretes  
per sa Capella adornar.

Contentes i satisfetes,  
en arribar a n'es Convent,  
resavem sis parenostros  
al Santíssim Sagrament.

Sa Costura era Ca Nostra  
i allà, en aquell gran Casal,  
tota sa gent acudia,  
o bé per pa o per sal.

De més grans, a sa costura,  
hei anavem per brodar  
i qualcuna s'hi passava  
fins a s'hora d'es casar.

En matar es porc, a ses Monges  
tothom les duia un present  
i un "peixet" o una "polleta"  
mos daven d'agraïment.

Segons es present com era  
mos daven també un "sofà",  
un coixí o un coret de roba.  
Jo en tenc de fa 50 anys.

I en què fos poqueta cosa  
no mos pareixia poc;  
mos n'anàvem més contentes  
que un canet se'n va amb un os.

Durant es Curs, d'ordinari  
fèiem sa gran Excursió:  
solíem pujar a S'Ermita,  
es Puig més bell de l'entorn.

alegres, a sa sortida  
mos posàvem a cantar  
irataplam! i quan tornàvem  
heu fèiem també cantant.

Totes ben arregladetes,  
duiem ben ple es senaió:  
de pa, truita, figues seques  
i qualche butifarró.

Cap dret, en arribar anàvem,  
amb dos cèntims a adorar  
la Mare de Déu que dóna  
salut, la maina i bon any.

Después cantàvem, jugàvem  
a conions o a botar,  
fins que estàvem ben cansades  
i mons deien: ¡basta ja!

Per coronar sa diada  
mos provàvem a baixar  
correntsos a Sa Fonteta  
per fer allà un bon berenar.

I acabada sa berena,  
icap a Petra falta gent!  
Ses mares mos esperaven  
com el sant adveniment.

- ¿Com vos ha anat sa berena?  
Meiam, ¿què duis de Bonany?  
- Una medalla, una mida  
i tot això que ha sobrat,

i també aquestes floretes  
que es peus sagrats han tocat  
de la Mare de Déu nostra,  
com m'ho havieu comenat.

\*\*\*

I a lo llarg d'es Centenari  
ses Monges s'han ocupat  
des de Sa Cuna i des Pàrvuls  
fins a ses nines més grans.

Així ses mares tranquiles  
anaven a treballar,  
mentres ses Monges gordaven  
aquella guarda d'infants.

I si qualche malaltia  
mos venia a visitar,  
corrents venia una Monja  
tota disposta a vetlar.

\*\*\*

Això és lo que record ara,  
però molt més varen fer,  
perquè cent anys de Servicis  
suposen un bon quefer.

Qui en sap més, que més hi diga;  
jo ses gràcies vui donar  
a ses Monges Franciscanes  
que a Petra han complit Cent Anys.

Gràcies mil! Enhorabona!  
Déu vos pag la caridad!  
Que Sant Francesc vos ajudi  
ara i sempre, per Molts d'Anys!

Maria Salvà Rubí







SIMPATICA FUE LA ACTUACION  
DE LAS ANTIGUAS ALUMNAS

### LA GRAN SORPRESA

Nadie podía imaginarse en qué iba a consistir la participación de los "Infants d'ahir". La sorpresa fue más que mayúscula. Abierto el fuego por una Exalumna, como acabamos de ver, un vistoso coro de una quincena de sesentonas y setentonas apareció en escena. Ataviadas con trajes infantiles, y guiadas por dos "Monjas" (no canónicas) hicieron las delicias de los numerosos espectadores. Para que nada faltase, una de dichas "Monjas", Margarita Rosselló (a) Marqueta, vestía como antes del Concilio, y actuaba de "Superiora", pero se había olvidado de la consabida caña. La otra, Isabel Salom, vestía como visten ahora, y he aquí por qué muchos la confundieron con Sor Antonia.

Este coro tan singular entró cantando la conocida canción, que habían aprendido, siendo niñas, en la "costura", y que entonaban cuando iban de excursión a Bonany.

Anem, ninetes,  
botant, cantant,  
a veure la Verge  
de damunt Bonany.  
Rataplam, plam, plam (bis)

Anem, anem;  
pugem, pugem,  
totes juntetes  
l'adorarem,  
favors per Petra  
damenarem  
Rataplam.

Què és d'alegre  
per les nines  
un dia de passejar!  
Rataplam, plam, plam (bis)

Una vez en el santuario y adorada la Virgen, pasaban el día jugando. Para recordar esos juegos

interpretaron el conocido juego infantil del Maestro Llongueras, titulado: "Les petites formiguetes de l'estiu". Interpretación, mímica y sincronización perfectas. Arrancaron frenéticos aplausos, por lo bien que interpretaron la canción que habían aprendido en la "costura".

A continuación, y mientras se retiraban, entonaron la popularísima canción:

Noltros venim de berenar  
d'es nostros Puig de Bonany,  
i Déu vulga que un altre any  
hei tornem amb sa panera.

Los cerrados y prolongados aplausos con que fueron acogidas y despedidas, fue algo indescriptible. Dado que el público, puesto en pie, no cesaba de "fer mambelletes", tuvieron que repetir el número.

Buena parte de este clamoroso éxito se debió sin duda a la acertada intervención de Catalina Salom Lliteras, que actuó de tramoyista. La gente se preguntaba dónde podía tener la guardarropía para vestir tan bien a las veteranas "coristas", como lo hizo. Semejante vestuario no se improvisa fácilmente. ¡Enhorabuena!

\*\*\*



PARA DARLE MAS EXPRESIVIDAD A SU ACTUACION RECORDANDO SU NINEZ, ELLAS SABRAN DE DONDE SACARON LOS VESTIDOS INFANTILES A LA ANTIGUA USANZA

### "FRANCISCANISME SECULAR A PETRA"

La segunda parte fue iniciada por D. Miguel Llinás, que ofreció una interesante síntesis del franciscanismo petrense. He aquí sus palabras:

## EL FRANCISCANISMO EN PETRA

Todas las familias, cuando uno de sus miembros cumple los cien años, junto con todo el pueblo, celebran tan alto acontecimiento social.

Nosotros, hoy, nos reunimos para empezar los distintos actos culturales y recreativos de un centenario.

No dedicado a un miembro de una familia, sino a una familia entera, a una comunidad, la comunidad de las religiosas franciscanas, nuestras monjas.

A principios del siglo XIII, Francisco de Asís, se presenta ante el Papa Innocencio III en Roma, pidiendo la fundación de la Orden Franciscana.

Obediencia, pobreza y castidad era el lema.

La villa de Petra, unida y rica en cultura y religiosidad, hace 380 años, se siente orgullosa de recibir la solicitud de los franciscanos de venir a Petra. Era el año 1606.

Será al año siguiente, cuando compran unos terrenos para la nueva edificación y fundación del convento.

Edifican la primitiva Iglesia, en el mismo lugar de la actual capilla del Belén, así como las dependencias de la comunidad.

El año 1657, se coloca la primera piedra del nuevo Convento.

Será el año 1672, cuando se bendice la nueva Iglesia, claustro y dependencias.

La Iglesia, como se puede contemplar es de estilo renacentista y de una sola nave. Los retablos de estilo barroco.

El año 1697, el Convento se convierte en colegio de misiones.

Por una triste y recordada ley de 1835, se cierra el convento y son exclaustros los religiosos.

Sus bienes pasan al Estado y vendidas a particulares sus dependencias. Residieron en Petra 228 años.

Su labor fue inmensa.

Apenas instalados los religiosos, mientras unos trabajaban ayudando en las obras, otros, desde el primer momento improvisaron unas aulas para escuelas, dedicándose por completo a la enseñanza y educación de la juventud.

Enseñaron y asistían al pueblo en todas sus necesidades educativas, culturales, morales y espirituales.

Su labor apostólica, su dirección espiritual, sus visitas continuadas a los enfermos, imposibilitados y viejos, confortando en los últimos momentos a los moribundos y ayudando a enterrar a los muertos.

Durante los años de epidemia, tan frecuente, los frailes, no dudaban en prestar sus servicios en caridad y abnegación.

De sus escuelas, salieron hombres muy documentados en letras, hijos de Petra, que con sus correrías apostólicas conquistaron el más auténtico timbre de gloria para el pueblo que fue su cuna.

Podemos recordar:

Fray Juan B. Mestre, elocuente predicador y Ministro Provincial.

Fray Francisco Picornell, catedrático de Filosofía y Teología de la Universidad Luliana y definidor de la provincia.

Fray Antonio Perelló, Doctor y Catedrático de Filosofía de la Universidad Literaria, Ministro Provincial y Comisario de la Orden.

Fray Junípero Serra, un hijo

de Petra, que figura entre las 50 personas más famosas de Norteamérica.

Fray Miguel de Petra, capuchino, Catedrático de Matemáticas de la Universidad de Ciutat, arquitecto autor de los proyectos de distintas iglesias. Colaborador en la construcción del mapa de Mallorca. Autor de los mapas de Menorca, Ibiza y Formentera.

Fray Juan Homar, Maestro de Arte, Doctor y Catedrático de Teología de la Universidad mallorquina.

Fray Miguel Torrens, Catedrático de Latín y Griego, poeta en lengua latina, muy cercano a la corte de la Reina Isabel II.

El año 1863 se establecen en Petra las monjas de Manacor.

Abren una escuela en la calle Parras.

El año 1870 estas monjas se unen a las Terciarias Hijas de la Misericordia.

Será 16 años después cuando llega a Petra la primera superiora franciscana. Era el año 1886. Hace 100 años.

El año 1888, se bendice el nuevo convento de la calle Ciutat, en unos soladres dados por Mossèn Juan Cortey, de Palma.

Y será en el año 1894, cuando se compra una casa en la calle Rectoría para escuelas: "Sa cultura de ses Monges"

El año 1907, se realiza la ampliación de la capilla de las monjas.

Y será el año 1924, cuando reformado y adaptado el antiguo celler de Ca'n Torrella, se instalan en el nuevo convento de la calle Font, actual residencia de las monjas.

Tres años después, 1927, se bendice la actual capilla.

Grande es el impacto, para muchos de nosotros del paso por las aulas de la Escuela de las monjas.

Energía, tranquilidad y fir-

meza, cualidades indispensables para gobernar el pequeño mundo de los niños, confiados a las monjas, ha sido siempre su lema.

Han sabido comunicarnos sus conocimientos propios.

De corazón noble, saben inculcar a los pequeños discípulos el amor.

Abnegadas y entregadas por completo a la tarea de la escuela; olvidándose de fatigas y renunciando a sus propias aficiones para dedicarse a la infancia.

Con paciencia han dominado y no han cedido a los caprichos de los pequeños.

Enseñan con orden, comprensión y prohibición inspiradas en el amor.

Agradables en el trato y en dulzura ganan el amor del corazón.

Con palabras serenas, hacen comprender el mal comportamiento.

Sus castigos son impuestos con prudencia y reflexión.

Preocupadas siempre por una formación moral y religiosa.

Han preparado siempre con ilusión a los niños de Primera Comunión. Y con gran devoción se entregan a la juventud.

Será el mes de agosto de 1969, cuando empieza una nueva etapa franciscana. El retorno de los frailes.

Una etapa distinta, tal vez impuesta.

Una etapa que podríamos llamarla, etapa juniperiana.

A su llegada, muchos de nosotros creíamos y pensábamos que una vez instalados los frailes en sus improvisadas dependencias del Convento, se dedicarían a la enseñanza.

No, su venida, su misión era muy distinta.

Su misión era la investigación juniperiana.

Tuvimos al P. Pedro 14 años, vicario de la parroquia y cabeza visible del coro y de la coral.

Tenemos al P. Vicedo, con una misión muy laboriosa, muy delicada y muy especial.

Investigar en los más profundos rincones y archivos de Petra y de la isla, materiales y documentos de la vida del P. Serra en Mallorca.

Extender y dar a conocer los procesos y trabajos de nuestro misionero.

Recoger y mandar los documentos a las Autoridades Eclesiásticas, encargadas de la beatificación de nuestro hijo predilecto.

Son muchos los documentos, artículos y publicaciones así como obras escritas.

Qué mejor, para conocer todos estos trabajos que una revista: Apóstol y Civilizador.

Qué mejor que una pequeña imprenta para evitar gastos.

Qué mejor que ofrecerla a otras publicaciones para conseguir una ayuda económica.

Y qué mejor que estar integrados en la prensa forana.

Todo esto supone muchos esfuerzos, preocupaciones y trabajo.

Sin olvidar a los ministerios de la Iglesia recordemos: la restauración de los bancos, de la

placeta, y como recuerdo el pequeño monumento haciendo referencia al centenario del P. Serra; las placas de las misiones juniperianas, la iluminación, la restauración del órgano y otras tantas que podríamos recordar.

No podemos terminar las tres etapas franciscanas sin recordar también a un gran grupo de seglares que tantos años han tenido una actividad religiosa: los terciarios franciscanos, con sus reuniones, asambleas, actos piadosos y participaciones.

A las tres etapas franciscanas, gracias.

Gracias, a los primeros franciscanos, porque forjaron en Petra una formación cultural y espiritual.

Gracias, a las monjas franciscanas que durante un siglo nos han enseñado nuestros primeros pasos educativos, morales y religiosos.

Y gracias a la segunda etapa de los religiosos franciscanos por la gran labor que están haciendo a favor de nuestro mundialmente conocido Fray Junípero Serra.

Gracias a todos.

Molts d'anys.

M. Llinás.



#### CANTO DE LA SIBILA

Acto seguido, canto de la "Sibila", a cargo de la niña Rafaela Bauzá, que lo hizo maravillosamente, sin titubeo alguno, voz clara y afinación perfecta.

Los preciosos interludios, obra del organista D. Antonio Riera Estarellas, corrieron a cargo de un grupito de niñas de la Coral. El traje de la Sibila, obra de la modista María Salvà, fue muy admirado por lo elegante, rico y fino. Seis angelitos, también preciosos, sostenían la larga cola del manto de la Sibila.

El acto se desarrolló según el uso antiguo, propio y característico del Convento, que desapareció con el óbito del "Capellà Penya". Gracias a la amabilidad de D<sup>a</sup> Micaela Barceló, que tantas cosas heredó del antiguo Custos del Convento, fue posible no sólo adornar el templo con las obleas y el odoroso mirto, con que lo hacía Don Gabriel Font, sino que incluso la Sibila pudo utilizar la misma espada de siempre.

Todas las miradas se concentraron en la niña "sibilara" que, erguida en el viejo púlpito, y envuelta por la luz de un foco, parecía una auténtica aparición. Para subrayar la última estrofa, que es una plegaria a la Virgen, la Sibila saludó a la talla de la Purísima del altar mayor, como se hacía antiguamente, a la vez que se encendían las luces de su entorno. Y cuando la sibila cortó el hilo de la "coca", atronadores aplausos resonaron en el lugar santo.

Bajó la sibila con la "coca" atravesada por la espada, y se organizó una procesión, con los ángeles y los pastores. Juntos fueron a adorar al Niño Jesús, mientras todas las luces del templo se encendían y el órgano hacía resonar sus más alegres trompeterías.



ACTUACION DE LA CORAL INFANTIL

### CONCERT NADALENC

La Coral Infantil interpretó, a continuación, los siguientes cantos:

*Ha nascut el Salvador* . . . . . I.D. Mombiola

Con este canto, el año pasado la Coral consiguió el Primer premio, en el concurso de villancicos de Porto Cristo.

*Els àngels de la glòria* . . . . . Popular francesa  
Canción premiada en el Concurso de Porto Cristo de este año.

*El trineu* . . . . . Popular nordamericana  
Primer premio de este año en Porto Cristo.

Y el presentador anunció el final del acto recordando la vieja canción popular:

Sa darrera i no en cant d'altra;  
sa darrera i no en cant pus;  
si he fet alguna falta,  
amb una canço o amb s'altra,  
perdonau-me, Bon Jesús.

El excelente poeta pollensín, D. Miguel Bota Totxo, siempre atento a cuanto ocurre en Petra, tuvo la delicadeza de enviar la siguiente poesía, que leyeron dos niñas del Coro Infantil.

### FESTA DEL CENTENARI de les MONGES FRANCISCANES a PETRA

Sempre amb Déu, cap a l'Altura,  
pel llarg camí dels cent anys,  
heu traçat la singladura  
vital dels vostres afanys.

Són cent anys plens d'alegrança,  
de joia fonamental,  
florits amb la benaurança  
del goig espiritual.

Una tasca generosa  
dins Petra, noble i fidel,  
i sòlida i lluminosa,  
plena de claror del cel.

Cent anys conreant la vida,  
semblant pau i germanor,  
cap a l'eterna florida  
i plenitud de l'amor.

Cent anys amb l'ànima encesa  
pel temps que fuig massa breu.  
Un segle de placidesa  
prop de la glòria de Déu.

Miquel BOTA TOTXO  
Petra, desembre 1986.- PAU

Mil plácemes merecen todos los responsables, organizadores y actores de tan bello acto, que se recordará durante mucho tiempo. De manera especial el presentador felicitó a la Directora de la Coral, Catalina Gibert; al organista D. Antonio Riera Estarellas, y a la pianista Micaela Galmés.

Plácemes merecen también las simpáticas "Nines d'ahir", que a pesar de sus achaques no dudaron un momento en sumarse decididamente al homenaje. Plácemes igualmente a cuantos hemos nombrado anteriormente, sin olvidar a los dos oradores Sebastián Rubí y Miguel Llinás; al Padre Vicedo que, cual otro "Capellà Penya", se desvivió para que todo resultare lo mejor posible; y finalmente, gracias al apoyo recibido de "Sa Nostra", por mediación de nuestro especial colaborador Jaime Ribot Amengual.

A. Blanch.



## ANTONIO POU CELEBRO SU SEXAGESIMO ANIVERSARIO COMO SACERDOTE EN PETRA

El sacerdote Antonio Pou Bauzá celebró el pasado día 26 su sexagésimo aniversario como sacerdote y de servicio permanente a la parroquia de Petra. Este hombre de 84 años recibió el testimonio de agradecimiento de sus feligreses y de la parroquia a la que ha entregado su ministerio y prácticamente su vida.

Antonio Pou, "Es Vicari Pou", presidió con tal ocasión una solemne concelebración eucarística en la que estuvo asistido por dos antiguos párrocos de Petra, Jorge Pascual y Juan Servera y acompañado de otra docena de sacerdotes naturales de la villa.

En esta misa hubo también distintas importantes aportaciones musicales, tanto del coro parroquial como de la "Rondalla des Pla", entidad, esta última, fundada por don Toni en sus primeros años de sacerdocio. El coro interpretó distintos cantos actuales y otros de Perosi con los que Antonio Pou cantó su primera misa. Por su parte la "Rondalla des Pla" llevó al presbiterio de la iglesia parroquial el "ball de l'oferta".

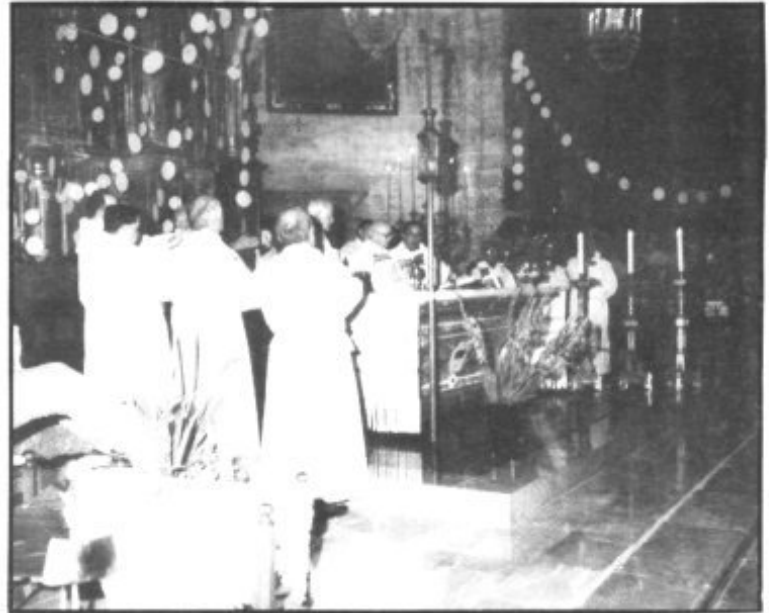
El canónigo de Petra, Miguel Gomila, fue el encargado de pronunciar la homilía en la que glosó el significado del sacerdocio y destacó la permanente actitud de servicio y sencillez de don Toni Pou, deseándole a la vez "molts d'anys".

Al final de la celebración, que resultó bastante participada e incluso emotiva, fueron leídas unas "gloses" que Miguel Nadal había escrito para el Vicari Pou y

el párroco de Petra, Joan Roselló, entregó al homenajeado una artística figura de Junípero Serra, en cerámica. Antonio Domenge, en nombre y representación de los restantes sacerdotes le hizo entrega de un pergamino con las

firmas de todos los celebrantes. El acto concluyó con un pequeño refrigerio ofrecido en el propio templo a todos los asistentes por parte de la familia del homenajeado.

Llorenç Riera.



DOS MOMENTOS DE LA CONCELEBRACION EUCARISTICA



AL FINAL DE LA MISA SE LE ENTREGA A DON TONI UNA ARTISTICA ESTATUA DEL P. SERRA EN NOMBRE DE LA PARROQUIA

### FA SEIXANTA ANYS

- Don Toni Pou avui fa seixanta anys que va dir missa i de llavors ençà cada dia va vestit de capellà.
- A dins es confessionalari moltes hores hi ha passat i des petrets que ha casat podríem fer un bon rosari.
- A dins l' Església de Petra sa Missa nova va dir i ha ensenyat es bon camí si ha pogut, ara i sempre.
- A sa Rondalla des Pla ell i Don Toni Pagès vint-i-vuit anys tenc entès fa que la varen fundar.
- Per ésser un fundador d' aquest grup de ball de bot crec que lo millor de tot és ballar a n' es seu honor.
- A damunt aquesta trona molts de pics ha predicat i amb aquesta he profitat per dar-li s' enhorabona.
- Es Grup Rondalla des Pla acabant l' any vuitanta-sis desitja passeu feliç es set que prest entrarà.

Petra a 26 de desembre de 1986  
Gloses d' en  
Miquel Nadal i Ginart

### NOCES DE DIAMANT

A Don Toni Pou Bauzà, Preve.

Féreu les Noces de Plata de vida sacerdotal; les d' Or, i celebrou ara les Noces de DIAMANT.

Noces, que ben pocs celebren, de DIAMANT o PLATI, ambdues gemmes precioses més riques que l' or més fi.

Nasquéreu al Sacerdoci l' any mil nou-cents vint-i-sis, el dia de l' Esperança, per Vós sempre el més feliç.

Seixanta anys a l' Ara santa heu pujat cada matí, per consagrar l' Hòstia excelsa i dins el calic, el Vi.

Heu preparat a balquena el Pa d' Angels vertader, fet d' aquell blat que segàreu com un expert jornalier.

Heu segat la vida entera en el nostre sementer, on va segar el Pare Serra amb la seua falç d' argent.

I heu obtinguda la maina, un esplet meravellós d' ànimes que allà a la Glòria a Déu demanen per Vós.

La norma de vostra vida ha sigut la Tradició, que és Fe, Entrega, Obediència, Caritat i Oració.

Com l' Apòstol Pau, fins ara, també heu fet un bon partit, heu corregut i eus espera la corona més sublim. (2 Tim. 4,7)

\*\*\*

Podeu proclamar amb justícia les grandeses del Senyor, que en Vós ha fet meravelles aquell que és Totpoderós.  
(Lc. 1,46)

Beneïu del fons de l' ànima a Déu que vos va escullir per distribuir la Gràcia i preparar-li el Camí. (Lc, 1,68)

Ara, doncs, quan 'ribi l' hora també podreu repetir:  
"Senyor, deixa anar el Missatge, que amb Vós, Rei diví, he complit".  
(Lc. 2,29)

I en venir l' hora darrera el Fill de l' Home us dirà:  
"Vine, beneït del Pare, tenc per tu el Cel preparat".  
(Mt. 25,34)

\*\*\*

Mentres, resau cada dia, com volia Mossèn Guasp, aquesta bella plegària que el poeta composà:

"Vós, qui sou la meua sort, Bon Jesús, fins a la mort admeteu-me cada dia a l' angelical festí abstancia i diví, on consagri el Pa i el Vi, sustent de l' ànima mia".

Bon Jesús, feis que així sia!

Petra, 26 desembre 86.  
Sebastià Rubí



# UNA EMPRESA DE MAQUINARIA AGRICOLA DE PETRA, PREMIO A LA CALIDAD EN PANAMA



MOMENTO EN QUE EL INDUSTRIAL PETRENSE, PEDRO JOSE BAUZA RECIBE EL TROFEO

Una empresa de Petra dedicada a la fabricación de aperos agrícolas, Pedro José Bauzá, acaba de conseguir un galardón en Panamá como reconocimiento a la calidad de sus productos.

Editorial Office y la asociación empresarial Trade Leader's Club, entidad internacional que tiene como objetivo el fomentar los intercambios comerciales y las relaciones humanas, han otorgado a Pedro José Bauzá uno de los trofeos internacionales a la calidad en la decimoprimer convocatoria de este certamen. El galardón otorgado a este empresario de Petra es uno de los concedidos a las mejores empresas de España y Portugal que exportan sus productos a los países de

América Latina. Pedro José Bauzá desde 1979 envía sus fabricados de arados y otros aperos agrícolas tanto a Chile como a Panamá.

En una nota difundida por los organizadores de estos premios para dar a conocer a sus galardonados se señala que esta empresa de maquinaria agrícola, de tradición familiar y fundada en 1935, "ha conseguido un alto índice de calidad, originalidad y robustez en la fabricación de sus aperos agrícolas".

El trofeo y diplomas acreditativos de este premio concedido a Pedro José Bauzá y a su empresa fueron recogidos por el propio interesado el pasado 24 de noviembre de manos del embajador de España en la República de



**TROFEO  
INTERNACIONAL  
A LA CALIDAD**

Panamá, señor Lozano, en el Marriott Caesar Park Hotel de la capital panameña. En un breve espacio de tiempo dos empresas de Petra, población que no se distingue precisamente por su apogeo industrial, han cosechado dos importantes premios internacionales como reconocimiento a la calidad de sus productos. Recordemos que hace pocas semanas Miguel Oliver era premiado con un Baco a la Calidad para uno de sus vinos en la "Cata del Descubrimiento" organizada en Sevilla y ahora Pedro José Bauzá ha sido premiado por la calidad de los aperos agrícolas que exporta a Panamá.

Llorenç Riera

## QUINTOS SUPERVIVIENTES DE 1937



Foto: Marfa Serralta.

De dreta a esquerra:  
ANTONIO RIUTORT ROSSELLO  
ONOFRE SIQUIER ALZAMORA  
MIGUEL MAS SOLER  
ANTONIO TRUYOLS MORAGUES  
MIGUEL MONROIG FERRER  
PEDRO RIBOT RUBI  
GASPAR FORTEZA ROCA

SEBASTIAN MONROIG MORAGUES  
GABRIEL SANTANDREU OLIVER  
FRANCISCO BONNIN FORTEZA  
ANTONIO BENNASSAR RIERA  
JUAN FORTEZA AGUILO  
JAIME JAUME SOLER  
CARLOS FEMENIAS GALMES  
JUAN AMENGUAL BAUZA

El interesante artículo que en el Boletín Juniperiano del pasado mes de noviembre, publicó D. Sebastián Rubí, sobre los Quintos de 1937, terminaba con una acertada *Sugerencia*. En ella se decía que en cuanto apareciese el artículo, celebrasen sus Bodas de Oro con algunos actos, tales como: Misa, Visita a Bonany, comida de compañerismo, foto del grupo, etc. Pues bien, un día me encontré con Antonio Truyols y hablamos del asunto. Le pareció bien y se lo dijimos a Pedro Ribot Rubí, quien ha sido el verdadero promotor.

El día 18 de diciembre nos reunimos, los de la foto, en el local Virgen de Bonany de la Tercera Edad, para una comida. Miguel Santandreu, su esposa y sus dos hijas, se encargaron de preparar y servirnos un succulento arroz, seguido de "rostit" con guarnición de patatas y lechuga. Luego, postre, helado, café, copa y puro para los fumadores, y foto para el recuerdo. Antes de empezar rezamos para que Dios bendijera la comida y a los compañeros difuntos.

Sentimos no haber podido avisar a los demás compañeros por estar ausentes. Hasta la próxima.

Miguel Mas Soler.



## ANDREU CABALLERO, UNIC CORREDOR ESPANYOL DEL PARIS - DAKAR

Un petrer que molts recordaran, Andreu Caballero de Segovia, és l'únic espanyol que ha participat corrent a peu el famós rally París-Dakar, que va començar pocs dies abans de Nadal.

Andreu Caballero, que actualment viu a Bunyola i té 43 anys, va néixer a Petra, al número 48 del Carrer Major, i va viure al nostre poble fins als 16 anys més o manco. Es fill de mestre Ignaci, conegut mestre d'obres que va ensenyar a distints picapedrers del nostre poble.

N' Andreu va jeure un parell de dies de grip abans de començar la dura cursa a peu, però malgrat això, les darreres notícies que tenim d'ell, el dissabte de Nadal i abans de tancar aquesta edició és que a la sortida de l'Alger figurava al primer lloc de la classificació general i al segon per equips. El mes que ve ja podrem presentar els resultats finals i amb més detalls. De totes maneres, li desitjam tota la sort que sens dubte necessitarà.

Llorenç Riera







LA BANDA DE MÚSICA PASSANT PER DAVANT DE LA TRIBUNA PRESIDENCIAL

El dia 14 de Desembre de l'any 1986 serà recordat per molts com una fita dins la nostra petita història local.

Talment d'emocionant fou per a molts de petrers aquest jorn, la descripció del qual, feel i anecdòticament parlant, dóna pas més aviat, a la recerca íntima i emotiva: deixam doncs, la clovella per tastar-ne el bessó.

De bon matí, endiumenjats i clenxes fetes (les mares havien matinejat de ferm i més d'un pare ja havia talaiat les nuvolades amenaçadores des del terrat) partien de tots els indrets del poble impacients i falaguers, a la concentració. Enllestits impecablement donava goig contemplar aquell bell espectacle, tots ben alerta a fer-se ni una rossedeta ni una taca de pols: era l'estrena. Per primera vegada sortia la Banda a fora poble.

Ja dins l'autocar, tots asseguts, curant no mastegar-se gaire, durant el trajecte, però així i tot no mancà ni un sol moment el bon humor i la xacota per molt que comencàs a brusquejar: tal volta per allò de "al mal temps bona cara..." i és clar també, perquè aquesta joventut nostra és així de divertida. Volem aprofitar l'avinentesa per agrair la deferència que tingué la família d'En Toni Roca que ens feu de franc aquest desplaçament.

Els nervis començaren a rompre a mesura que s'apropava el moment de la partida cap al passacarrer. Darrera afinació, instruccions d'ordre... aquell que demana que se li componga el nuu de la corbata, l'altre que si així està bé, o... "Au! que ja ens

## VI TROBADA DE BANDES FELANITX

### Posta de Llarg de la nostra Banda La Diada



LA NOSTRA BANDA PELS CARRERS DE FELANITX

toca a noltros". Quatre rengleres ben fetes i complertes i allà lluny que es sent un altaveu: "A continuació i per primera vegada... La Banda de Petra, la més jove de quantes... etc." Decidida i coratjosa la Batuta del nostre jove Director arrabassà els primers compasos del pasdoble "Petra" del prestigiós compositor i Director de la Banda de Música de Felanitx D. Felipe Manchón, fet en honor precisament del nostre

poble i la seva Banda, i dedicat al seu Director: Pere Siquier i Pons. Les mambelletes més incondicionals atronaren el passeig, de gom a gom, fins al darrer sò... Llavors, res. Tan sols la consciència de cada un i la meravella d'haver arribat, sense feblesa i de forma exitosa, emportats dins la maror d'una bella melodia.

Després tornà a brusquejar; de segur, no fou pas culpa nostra.

R. Riera.

## VI TROBADA DE BANDES DE MÚSICA A FELANITX

El passat 14 de desembre va tenir lloc la "VI Trobada de Bandes de Música", a Felanitx, que contà amb l'assistència de 24 bandes, entre les quals i per primera vegada hi havia la de Petra.

Baix l'organització del C.I.M. la Trobada va consistir en una

desfilada pels carrer de Felanitx per acabar a la plaça de l'Església on els aprop de 1.000 músics interpretaren tots junts: La Balanguera i La Marxa Reial, baix la direcció del director de la banda anfitriona: Felipe Manchón.

Referent a l'actuació de la Banda petrera, diguem que durant la desfilada la Banda de la Unió Musical va interpretar el pasdoble anomenat "Petra" de Felipe Manchón.

Vàrem poder veure que malgrat la inexperiència dels sonadors petrers, en quant a desfilar aquesta no es va notar i no semblava que fos la primera vegada que ho feien en públic, ja que altres bandes bastant més antigues no ho feren tan bé com la nostra.

Per tant vagi des d'aquí la més sincera felicitació a tots els components i director. Molts d'anys i endavant.

Simó Tortella



## UNA XERRADETA AMB... SALVADOR RIERA I SALOM

Al darrere de cada persona hi ha la sospita d'un món per descobrir. Tal intentarem de fer avui amb aquest al.lot que va néixer ara fa 11 anys (10-06-75) fill de Salvador Riera i Magdalena Salom, ben coneguts a la nostra població, puix regenten el Bar de la Plaça del Pare Serra anomenat "Ca'n Salom".

De cap allà hem acudit per a trobar-nos amb En Salvador i encara que a la mateixa família hi ha dos elements més que també sonen amb la Banda és precisament amb ell amb qui tenim ganes de mantenir aquest contacte, per la particularitat de l'instrument.

L'hem afinat mig ajacerat al sofà davant el televisor i sense encomenar-nos ni a Déu ni a cap Sant l'escometem:

- T'agrada aquest "video"?  
*Prefereixo les d'acció.*

- Què t'han de dur els Reis?  
*Un d'això electrònic...*

- No posis cara d'ametles agres, que et sembla poc?



*Esper que hi haurà qualche cosa més, unes botes per exemple.*

- De futbol, ben segur. Quina és la teva demarcació?

*De lateral o central: depèn...*

- De quin equip ets?

*Del Madrid.*

- I guanyarà la lliga?

*"Homo"! no voldràs que la guanyi el Barça. I tú que hi dius?*

- Jo som dels teus. Diguem un "poster" que penjaries a la teva habitació.

*En Butragueño*

- Quin curs fas?

*Sisè d'E.G.B.*

- Saps cap glosa?

*Una o dues.*

- I de música, qué...?

*Ara estudii segon de solfeig.*

- I també balles, és clar.

*Això sí que també m'agrada molt*

- No si ja ho veig: els tests s'assemblen a les olles. I amb la Banda toques els plats.

*També!*

- Què et semblà la Trobada?

*Vaig passar molts nervis, però va esser "guay".*

Així és ell, obert com un alè de voluntat; d'aspecte feliç i alegre, com el sò de l'instrument que toca, amb el caràcter i l'autenticitat d'una carícia que convida a viure.

- Què esperes de l'any nou?

*Un món millor i sense guerres!*

AMÉN

R. Riera

# LA RONDALLA DES PLA PER 4ta VEGADA A TVE



Per quarta vegada la Rondalla des Pla va participar al programa de TVE "Gente Joven". L'actuació gravada als estudis de Prado del Rey dies abans, va esser retransmetuda el passat 6 de Desembre.

En aquesta ocasió es varen interpretar: Toni Moreno, que és un ball de vermar, més concretament un bolero on les dones fan homenatge al vermador més garrut. I la Mateixa i Jota dels Aires, que és una conjunció del ball més antic (Mateixa Çopeo) i més novell del nostre folklore. La puntuació total fou de 91 punts repartits 42 al primer i 49 al segon.

Amb aquesta puntuació la Rondalla des Pla quedà classificada al 3er lloc, el que significa que disputaran les semifinals. A tal fi es preveu que a finals del present mes de Gener, tornin viatjar a Madrid per gravar la propera actuació.

## CLASSIFICACIÓ

Euskal Dantza Txampa . . . .	103
G.D. Populares Huelva . . . .	94
G.C. y D. de Herencia . . . .	94
Sandade . . . . .	91
Rondalla des Pla . . . . .	91
El Lloren . . . . .	90
Quart de Poblet . . . . .	90
Alhama de Murcia . . . . .	90
Raíces Tanstanas . . . . .	87
Castelló d' Ampúries . . . . .	86
Santiago Apóstol . . . . .	85
G. Mun. B.R. de Granada . . .	84

Simó Tortella



PRESENTACIÓ DE LA RONDALLA DES PLA



DUES ACTUACIONS DEL GRUP FOLKLÒRIC DE PETRA



# RECU LL DE NOTICIES

Llorenç Riera

## PETRA, UNO DE LOS PUEBLOS MAS VIEJOS DE MALLORCA

Según el mapa de servicios sociales que en la actualidad está elaborando el Consell de Mallorca, Petra es una de las tres poblaciones más viejas de la isla y en este caso el término viejo no se refiere a la antigüedad de monumentos y edificios, sino a la edad de sus habitantes. Según los datos de este estudio que ya han sido avanzados por el CIM, Montuiri, Petra y Valldemossa, por este orden, tienen el poco estimulante privilegio de tener el veintidós por ciento de su población con más de sesenta y cinco años de edad.

## CONFERENCIA SOBRE JUNIPERO SERRA EN "LA CAIXA" DE PALMA

La Doctora Juana Sureda Trujillo pronunció una conferencia en el salón de actos de "La Caixa" de Palma el día 2 de diciembre, sobre la "Vida y obra de Fray Junípero Serra". El acto estaba organizado por la Unión Cívica Nacional de Consumidores y Amas del Hogar.

Juana Sureda, prestigiosa doctora en medicina y cirugía, analizó a Junípero Serra desde distintos aspectos y se refirió a él como "un gran creador de riqueza dentro de la pobreza franciscana", destacando a la vez el gran sentido geográfico del misionero y la labor sanitaria llevada a cabo en el terreno de la nutrición y al amparo de los Lazaretos.

## MUSICA EN CAN SALOM

En el bar Can Salom se está intentando recuperar una vieja tradición, las veladas musicales, al modo informal y abiertas a la participación de todos los interesados.

Desde hace más de un mes, Pedro Forteza y José Bonnín, al piano y violín respectivamente ofrecen los sábados y vísperas de festivos viejas melodías, generalmente tangos que son bien apreciados por un número fiel de seguidores.

## FRACESC TRIANY AMB LA PREMSA FORANA

El candidat a la presidència de la Comunitat Autònoma per la Federació Socialista Balear del PSOE, Francesc Triay Llopis es va reunir amb els membres de la Premsa Forana el passat dia 20 de desembre a un conegut celler de Sineu.

Aquesta reunió, segons els convocants, tenia per objectiu seguir amb els contactes periòdics que el PSOE vol mantenir amb els responsables de les revistes del poble. Després del sopar, al que també hi va assistir el cap de premsa del partit, Jordi Bayona, es va obrir un llarg debat entre informadors i candidat referent a l'ample problemàtica de la premsa local i més en concret sobre el projecte parlamentari del PSOE de dur endavant una Llei de Premsa Forana.

## DESFILE DE MODELOS

Los alumnos del último curso de EGB del Colegio Nacional realizaron un desfile de modelos el pasado día 28, en el Cine Principal y en colaboración con unos conocidos almacenes de Palma.

Un total de cincuenta modelos distintos fueron exhibidos ante un público que llenaba por completo el local y con la colaboración de padres y alumnos. Los estudiantes también contaban con ayuda municipal para organizar esta fiesta.

## MILLONES DE LA LOTERIA DE NAVIDAD PARA PETRA

Petra se ha visto favorecida con un buen pellizco de la lotería de Navidad, dos meses después de que fuera abierta la administración de la villa.

En Petra se vendieron unas cuatro series del número 3771, anterior al gordo, una de cuyas series fue despachada, como es sabido, en Santa Maria del Camí. El 3771 llevó a Petra aproximadamente premios por valor de unos diez millones de pesetas.

## VISITA DEL PADRE MOHOLY

El Padre Noel Mohoy, vicepostulador para California de la causa de beatificación de Fray Junípero Serra, pasó por Mallorca al regreso de uno de sus viajes a Roma para seguir de cerca la causa de nuestro misionero.

Según sus manifestaciones, hay argumentos suficientes que permiten seguir manteniendo la esperanza, sobre una pronta beatificación del Padre Serra. Incluso ésta podría consumarse en el transcurso de este mismo año de 1987.



DOS MOMENTOS DEL DESFILE DE MODELOS

**LOS BACHILLERES DE 1943 DE LA SALLE-PALMA, VISITARON PETRA**

Aprovechando la celebración anual de su promoción, el pasado 21 de diciembre, la promoción de bachilleres de 1943 del Colegio La Salle de Palma, se trasladaron a Petra con la finalidad de visitar los lugares juniperianos de la población, dado que algunos de ellos ya habían estado en California.

Los antiguos estudiantes tuvieron oportunidad de escuchar distintas explicaciones del Padre Vicedo referentes al Museo, Casa Serra y Convento. Luego el Hno. Sebastián Rubí, como antiguo profesor suyo, no sólo les sirvió de cicerone para visitar la parroquia y el monumento de la plaza, sino que les acogió en su casa, donde recordaron los años felices de la vida estudiantil, y fueron obsequiados por la familia con publicaciones relativas a Petra.

**FINALIZO EL TRUC DE CAN TONI Y CAN SALOM**

Con la habitual cena de clausura se dió por finalizado semanas atrás el torneo de truc de Ca'n Toni, que en ésta, su cuarta edición consecutiva, también ha resultado bastante participado.

El torneo ha sido ganado por la pareja formada por Antonio Bernassar y Bernardo Riutort, seguidas en la clasificación final, por otras catorce parejas. En los primeros puestos también quedaron Ramón Gayá-Miguel Rosselló Miguel Bauzá-José Rodríguez, Guillermo Gibert-Bartolomé Ribot y Pedro Ribot-Bartolomé Tortella.

Por su parte, el primer torneo de Ca'n Salom acabó de modo similar, con cena incluida y con Pedro Riutort y Xavier Gual como vencedores, seguidos por este orden, de José Nicolau-Juan Riutort, Miguel Vanrell-Salvador Riera Rosselló, Juan Riera-Juan Forteza y un largo etcétera.

**SIGUEN LOS ROBOS EN PETRA**

De nuevo los robos vuelven a ser triste actualidad en la villa. Recientemente un céntrico bar "Ca'n Salom" recibió la desagradable visita de los amigos de lo ajeno, los cuales se apoderaron, sin excesivas dificultades, de una determinada cantidad en metálico que no ha sido especificada.

Por desgracia los robos nocturnos son ya algo casi periódico y rutinario en Petra y paradójicamente se producen en pleno centro de la población, en la zona en la que está ubicada buena parte de los comercios y bares.

Este nuevo robo, aparte de los perjuicios que haya podido causar a los afectados, ha servido, una vez más, para poner en evidencia la falta de vigilancia nocturna en las calles de Petra, incluso en los puntos más céntricos.

**COMIENZA EL CENTENARIO DE LA LLEGADA DE LAS RELIGIOSAS FRANCISCANAS A PETRA**

En el transcurso de la misa vespertina celebrada en la parroquia el día de la Inmaculada quedó abierta de manera formal la conmemoración del centenario de la estancia en Petra de las Religiosas Franciscanas, Hijas de la Misericordia, cuyos actos de aniversario se van a celebrar de manera dilatada a lo largo de todo un año. El párroco de Petra, Joan Rosselló, fue el encargado de abrir oficialmente esta conmemoración haciendo una breve referencia a la voluntad que han tenido las religiosas de servir a la población de Petra y la superiora de la comunidad actual invitó a todos sin exclusión a participar de los distintos actos religiosos, culturales y recreativos que se tiene intención de ir organizando.

Las Religiosas Franciscanas, Hijas de la Misericordia llegaron a Petra en 1886 al haberse fusionado con otra congregación conocida con el nombre de "Franciscanas de Sa Bassa", nativas de Manacor y que se habían establecido ya en Petra tres años antes. En un principio residieron en la calle Parras y posteriormente, en 1888, se trasladaron a su convento actual de la calle Font, desde donde han ido desempeñando sus tres actividades fundamentales, la enseñanza, la atención a los enfermos y el mantenimiento de los edificios religiosos.



**I ARA L'ESPORT**

**FUTBOL 1ª REGIONAL**

**RESULTADOS**

At. Rafal 1 - Petra 3  
 Petra 4 - Independiente 0  
 Ferriolense 2 - Petra 1  
 Petra 2 - V. Lluch 1 (partido suspendido en su día)

**CLASIFICACION**

Petra . . . . .	16	12	1	3	40	17	25	+9
Ferriolense . .	16	10	4	2	29	19	24	+8
Cala d'Or . . .	16	10	3	3	32	14	23	+7
España . . . . .	16	9	4	3	22	13	22	+8
Algaida . . . . .	15	7	5	3	25	14	19	+5
Soledad . . . . .	16	7	3	6	21	18	17	- 1
V. de Lluc . . .	16	6	5	5	26	16	17	+ 1
S. Roca . . . . .	16	8	0	8	22	21	17	+ 1
At. Rafal . . . .	16	5	6	5	18	22	16	
J. Sallista . . . .	16	8	1	7	22	19	16	
S. Jordi . . . . .	16	6	2	8	23	30	14	- 3
Marratxí . . . . .	16	5	3	8	21	19	13	- 3
Indepen. . . . .	16	4	5	7	21	28	13	- 3
Alquería . . . . .	16	4	4	8	12	24	12	- 4
Juve. . . . .	16	4	4	8	22	33	12	- 4
J. Bunyola . . . .	16	5	2	9	24	31	12	- 4
Cafetín . . . . .	16	2	3	11	10	30	7	- 9
Xilvar . . . . .	15	3	2	10	6	28	7	- 9

"Ya estamos en la primera posición de la tabla clasificatoria", este podría ser el titular que encabezara este breve comentario. Esta realidad no es fruto del azar sino de un trabajo realizado con mucho entusiasmo por todos los componentes de la primera plantilla de la U.D. Petra.

Quando falta el último partido por disputar de esta primera vuelta, es más que probable que la U.D. Petra se proclame campeón de invierno.

**VOLEIBOL TORNEO DE OTOÑO**

**RESULTADOS**

C.J. Petra 1 - C.V. Buñola 3  
 C.J. Petra 3 - C.P. Gels 2  
 Disputa 5ª y 6ª posición  
 C.J. Petra 3 - GESA 0

Finalizado ya el torneo de Otoño el equipo de Voleibol del C.J. Petra ha quedado clasificado en 5ª posición, detrás de los equipos del Buñola, Salle P. I, Costa Calvià y Gels.

En nuestro artículo correspondiente al mes pasado de diciembre, anunciábamos que si no se producían cambios de última hora disputarían la 5ª posición el Vilafranca y el C.J. Petra, pero contra todo pronóstico el Vilafranca no pudo vencer al equipo del GESA, el cual pasó a disputar la plaza con el equipo petrense.

**CROSS ESCOLAR**

Un total de 8 equipos del Colegio Nacional Mixto Fray Junípero Serra, participaron en el Cross escolar organizado en Son Carrió, con motivo de los juegos escolares 86-87.

La actuación de estos escolares locales fue espléndida, se obtuvieron 4 medallas individuales, y se consiguió la medalla al equipo con mejor puntuación de todos los participantes.

Simó Tortella

# L'ESGLÉSIA

## OBERTURA DEL CENTENARI DE LES MONGES

El dia de la Puríssima a l'Ofici del vespre va quedar obert l'any centenari de la venguda de les Monges Franciscanes a Petra.

Al final de la Missa la superiora en nom de la Comunitat, sor Francisca Ripoll, va convidar a tot el poble a participar als actes que s'organitzin durant tot l'any.

## SEGONA FESTA

Com podeu veure a un altre lloc d'aquesta revista, aquest dia don Antoni Pou, va celebrar el seu 60<sup>e</sup> aniversari de la seva missa nova.

Diumenge dia 28

## FESTA DE LA SIBIL·LA

La Coral Infantil en homenatge a les monges va organitzar la festa de la Sibil·la. Tambè trobarem la crònica a un altre apartat de la revista.

Essent el dia de la Sagrada Família, a la missa del vespre a la parròquia es varen reunir els matrimonis que aquest any 86 havien fet les noces d'argent i d'or. Aquesta convidada és el primer any que es fa a aquesta parròquia.



PEDRO JOSE RIERA TOMAS

## NADAL

A la nit de Nadal es celebraren les tradicionals matines a la parròquia i al convent. A la parròquia hi va haver el sermó de la calenda, anunci de l'àngel i càntic de la sibil·la. Al Convent també es va cantar l'àngel.

S'Òliba des Campanar.



ESPERANZA RIPOLL RIERA



## MOVIMENT DEMOGRÀFIC

Per Concepció Bauçà.

## Naixements



Sebastià Bestard Bover  
Fill de Sebastià i Leonor  
Nascut dia 7 Desembre 1986

## Casaments



Pere Cantarelles i Alzamora, de Petra  
amb Maria Segura i Beltrán  
Dia 26 Octubre. A Bonany



Salvador Femenies i Riera, de Petra, amb  
Apol·lònia Bauzà i Gayà, de Petra  
Dia 7 Desembre. A la Parròquia



Antoni Barceló i Bennàssar, amb Francisca Moragues i Mascaró, de Petra  
Dia 29 Novembre. A la Parròquia



Joan Alzamora i Rosselló, de Petra, amb Catalina Botelles i Bauzá, de Petra  
Dia 23 Novembre. A Bonany

## Els nostres difunts



Coloma Riutort i Font  
Dia 11 Desembre, 50 anys



Joan-J. Sansaloni i Riera  
Dia 6 Desembre, 61 anys



Sebastià-J. Mas i Rigo  
Dia 10 Desembre, 85 anys



Melcior Font i Riera  
Dia 4 Novembre, 85 anys.  
(A Barcelona)



Pere Sanxo i Ginard  
Dia 8 Desembre, 74 anys.



Antoni Garf i Bestard  
Dia 15 Desembre, 65 anys  
(A Manacor)



Primitivo Gómez i González  
Dia 30 Desembre, 89 anys.

EMPRESARIO. PROXIMO  
LANZAMIENTO NUEVAS  
LINEAS DE CREDITOS  
SUBVENCIONADOS PARA SU  
EMPRESA EN MEJORES  
CONDICIONES Y CON MENOR  
INTERES.

# Mejorar su mañana es nuestro trabajo, hoy.



GOVERN BALEAR

Conselleria d'Economia i Hisenda